

Mit den Gemeinden: Ahlbeck mit den Ortsteilen Gegensee und Ludwigshof, Altwarp, Stadt Eggesin mit dem Ortsteil Hoppenwalde, Grambin, Hintersee, Leopoldshagen, Liepgarten, Lübs mit den Ortsteilen Annenhof, Heinrichshof und Millnitz, Luckow mit dem Ortsteil Rieth, Meiersberg, Mönkebude, Vogelsang-Warsin

23. August 2016  
Jahrgang 12  
monatlich | kostenlos

## 50. Festtage an der Randow 16. - 18.09.2016



### Freitag 16.09.2016

- 17:00 Öffnung der Fahrgeschäfte
- 20:00 Ostrockparty mit DJ Daffi
- 21:00 40 Jahre Karussell - Jubiläumstour 2016
- 23:00 „Randow-Lichter“ - Gigantische Multimedia Show mit Feuerwerk, Laser- und Videoshow

### Samstag 17.09.2016

- 11:00 Großer Festumzug - Moderation Leif Tennemann
- 13:00 Eröffnung durch den Bürgermeister
- 13:15 Gemeinsames Mittagessen aus der Gulaschkanone der FW Eggesin
- 13:45 „Blue Water Dancer“ Tanzshow
- 14:00 Gruppe Ohrwurm LIVE
- 19:00 Große Jubiläumsparty mit DJ Melody
- 21:00 Videoshow mit DJ Daniel Langschläfer
- 22:00 Charly Brunner & Simone im Konzert

### Sonntag 18.09.2016

- 10:00 Erntedank Festgottesdienst in der Luther-Kirche
- 11:00 Öffnung der Fahrgeschäfte
- 15:00 Kinder-Clown-Show
- 16:00 Kaffeetafel mit Musik und Spaß mit DJ Alwin
- 17:00 Stargast GG Anderson LIVE
- 19:00 Lampionumzug für unsere Kleinen
- 19:30 „Der gestiefelte Kater“ von der Eggesiner Märchentruhe
- 20:00 Verlosung der Wochenendtickets & musikalischer Ausklang

### Eintrittspreise:

**Wochenendticket: 15,00 €**

Alle Wochenendtickets nehmen an einer Verlosung teil!

**Freitag: 16.09.2016** Vorverkauf: 7,50 € / Abendkasse: 10,00 €

**Samstag: 17.09.2016** Vorverkauf: 7,50 € / Abendkasse: 10,00 €

**Sonntag: 18.09.2016** Vorverkauf 5,00 € incl. Kaffeegedeck  
Tageskarte 7,50 € incl. Kaffeegedeck

### Kartenvorverkauf ab sofort:

Stadtverwaltung Eggesin / Stettiner Straße 1 / Zimmer 206  
Tel. 039779/26481 E.Mail: p.bernheiden@eggesin.de



präsentiert von NDR 1 Radio MV  
und dem Nordmagazin





Ein großes Dankeschön an alle, die an uns gedacht und uns eine große Freude bereitet haben.  
Wir danken für die Gratulationen, Blumen und Geschenke zu unserer

## DIAMANTENEN HOCHZEIT

Vielen Dank an alle, die dazu beigetragen haben, daß es ein unvergesslich schöner Tag für uns war.

Elsbeth & Bruno Stegemann

Hintersee, im Juli 2016

*Vielen Dank*

*für die liebevollen Glückwünsche, Blumen, Geschenke und Aufmerksamkeiten anlässlich unserer Hochzeit.*

*Es war ein wunderschöner, unvergesslicher Tag.*

*Cindy & Nils Neumann*

Hintersee den 24.06.2016




**Raumausstatter Lübeck**  
Neuendorfer Straße 22  
17379 Ueckermünde  
Tel. 03 97 71 / 2 78 02

**Polstermöbel vom Fachmann**

Das nächste Amtsblatt „Am Stettiner Haff“ erscheint am **20.09.2016**  
Annahmeschluss für Anzeigen ist der **08.09.2016**  
Tel.: 039753/22757 • Fax: 039753/22583  
helms@schibri.de




**Interreg**  
Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



**EUROPEAN UNION**

Leistungsschau die Messe für Vorpommern und Stadtfest

**PASEWALK**  
09. - 11. September 2016  
Kulturforum „Historisches U“ | Markt | Festwiese

**NDR-Sommer tour**  
am 10. September 2016 - 19 Uhr  
mit einem Überraschungsgast,  
Weitersagen singt Westernhagen und der Partyband  
Atomic Playboys

alle Infos unter [www.pasewalk.de](http://www.pasewalk.de)

Sparkasse Uecker-Randow  
Immobilien service

Stettiner Straße 20  
17309 Pasewalk

Ihr Haus in besten  
Händen bei Ihrer  
Sparkasse.

Wir haben die Käufer  
für Ihr Haus am Haff.



Mario Todtmann  03973 43 44 40

In Vertretung der  Immobilien 0170 333 9 749

- Mit 38 Partnerbüros in Deutschland,  
Österreich und der Schweiz -

**Haff-Immobilien.de**

Töpferstraße 14  
17373 Ueckermünde

Büro: 039771 597977  
Mobil: 0170-23 19 747  
Fax: 039771 597978



 Thomas Michaelis  
Selbständiger  
Immobilienmakler

 Katrin Buß  
Büromanagement

...wenn Immobilien, dann Thomas Michaelis!  
[www.remax-haff-immobilien.de](http://www.remax-haff-immobilien.de)

**OPTIK 1**  
QUALITÄT ZUM BESTEN PREIS

...bei über 450 Optionen!

- Fassung aus unserer umfangreichen Aktions-Kollektion
- Kunststoff-Gläser für die Ferne oder Nähe oder Gleitsicht
- Individuell angefertigt

Sonnenbrille  
und Ersatzbrille  
im Reisegepäck?

Brille komplett  
**39,-\***  
inkl. Härting und Voll-  
entplegung nur 100,-\*

Gleitsichtbrille  
komplett  
**89,-\***  
inkl. Härting und Voll-  
entplegung nur 100,-\*

Sonnenbrille  
komplett  
**39,-\***  
mit Gläsern für  
Ferne oder Nähe

Sonnenbrille  
komplett  
**99,-\***  
mit Gleitsichtgläsern

\* Bis + - 4 dpt/cyl + 2 dpt (Gleitsichtgläser Add. 3,0). Höhere Stärken mit geringem Aufpreis.

**KNAUS**  
Augenoptik  
...extrem preisgünstig!

Torgelow  
Ueckerpassage 1  
Tel.: 03976-204686

Ueckermünde  
Schulstraße 18-19  
Tel.: 039771-528952

Gerne sind wir für Sie da: Mo bis Fr: 09–13 Uhr und 14–18 Uhr Sa: 09–12 Uhr

**ERWOWE  
EGGESIN** Eigenbetrieb Wohnungswirtschaft  
der Stadt Eggesin



Wir bieten Ihnen:

- Mietwohnungen mit günstigen Heizkosten durch eigene Fernwärmeversorgung
- Gästewohnungen
- Unbebaute Grundstücke
- Gewerbeflächen

Stettiner Straße 1  
17267 Eggesin  
Telefax: 039771-2000  
Fax: 039771-20442  
E-Mail: [erlowe@erow.de](mailto:erlowe@erow.de)  
Internet: [www.erow.de](http://www.erow.de)

Das Tor zum Stettiner Haff – Die Blautinerstadt an der Randow



Begrenzt ist das Leben,  
doch unendlich die Erinnerung.

Ob ein letzter Gruß oder Danksagung  
für die Anteilnahme, wir beraten Sie gern.

Schibri-Verlag • Tel.: 039753/22757



**Danksagung**

Für die erwiesene Anteilnahme  
durch liebevoll geschriebene Worte,  
Blumen und Geldzuwendungen, sowie  
das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte  
unserer lieben Entschlafenen

**Erika Kliewe**

möchten wir allen Verwandten, Freunden,  
Nachbarn, Bekannten, dem Bestattungs-  
haus Lewerentz und der Trauerrednerin  
Frau Peter unseren herzlichen Dank  
aussprechen.

Im Namen aller Angehörigen  
**Regina Wendlandt**

Eggesin, im Juli 2016



Im Fachgeschäft **KNAUS Augenoptik** in Torgelow und Ueckermünde können Sie noch immer von der Sonnenzeit profitieren! So bekommen Sie die **Sonnenbrille in Ihrer Stärke** noch bis zum **03.09.2016** zum absolut sonnigen Preis! Der Komplettpreis für Fassung und Gläser für Ferne oder Nähe beträgt **39,00 €**, der Komplettpreis für die Fassung mit Gleitsichtgläsern **99,00 €**. Die Gläser in Ihrer Stärke mit UV-Schutz und 85 % Tönung gibt es in den Farben Braun, Grau oder Graugrün. Auch ohne Sehstärke gibt es topmodische Sonnenbrillen bereits ab 29,00 €. Aber auch alle, die ihre Sonnenbrille schon haben, können von den tollen Preisaktionen bzw. Spar-Kollektionen bei **KNAUS Augenoptik** profitieren. So gibt es die Brille für die Ferne oder zum Lesen jetzt **als Komplettangebot für 39,00 €**, **als Gleitsichtbrille für 89,00 €**. Bei allen Komplettangeboten ist die Fassung inklusive. Die Auswahl ist hier sehr groß, egal, ob Sie es klassisch oder lieber modisch mögen. Die topmodischen Fassungen aus Kunststoff sind in vielen tollen Farben erhältlich! Die Super-Angebote gibt es mit gewohnter Augenoptiker-Qualität Ihres **KNAUS Augenoptik-Teams!**

– Anzeige –

## Informationen des Amtes „Am Stettiner Haff“

### Inhalt:

<b>Informationen des Amtes</b>	
„Am Stettiner Haff“	4
Bekanntmachungen, Infos	5
Amtsjugendfeuerwehrlager	9
<b>Aus den Gemeinden von A bis Z</b>	
Ahlbeck	10
Altwarf	11
Eggesin	11
Grambin	18
Hintersee	20
Leopoldshagen	21
Liepgarten	22
Luckow	24
Lübs	25
Meiersberg	26
Mönkebude	27
Vogelsang-Warsin	28
Das sollten Sie wissen	29
<b>Kirchliche Nachrichten</b>	31
Heimatkundliches	26

### Neue Sprechzeiten der Polizeistation Eggesin



**Sprechzeiten:** donnerstags von 10.00 - 12.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr

### Sprechzeiten Schiedsstelle in der Stettiner Str. 1

Die Sprechstunde findet von 16.00 - 17.30 Uhr statt. Sprechstunden sind am:

**19.07.2016 / 02.08.2016 / 16.08.2016**

Die Schiedspersonen:

Frau Kunzmann: 039773 26594

Frau Bernheiden: 039779 26481

### Impressum:

**Amtliches Mitteilungsblatt des Amtes „Am Stettiner Haff“**

**Verbreitete Auflage:** ca. 6000 Exemplare

**Bestellung:** ISSN-Nr.1860-2738

**Herausgeber:** Amt „Am Stettiner Haff“, Stettiner Straße 1, 17367 Eggesin

**Herstellung:** Schibri-Verlag, Am Markt 22, 17335 Strasburg, Tel: 039753/22757 Fax: 039753-22583 www.schibri.de E-mail: helms@schibri.de

**Satzherstellung:** Redaktionsstil: Reiner Müsebeck, Amt „Am Stettiner Haff“

**Anzeigen:** Frau Helms, Schibri-Verlag

**Verantwortl.:** Amtlicher Teil: Der Amtsvorsteher Redaktion: Reiner Müsebeck; Tel. 39779/26413, Fax: 039779-26442, presse@eggesin.de

**Druck:** Hoffmann-Druck, Tel.: 03836 27470

Bezugsmöglichkeiten:

- Amt Am „Stettiner Haff“

- Abonnements: Schibri-Verlag, Am Markt 22,

17335 Strasburg (Um.)

### Bezugsbedingungen:

Der Bezug des Amtsblattes ist für die Einwohner des Amtes Am Stettiner Haff kostenfrei. Das Amtsblatt wird im Bereich der Gemeinde kostenlos verteilt. Der Bezugspreis für Abonnenten beträgt jährlich 12,- € + Porto.

Es gelten die „Allgemeinen Geschäftsbedingungen“ des Verlages sowie dessen Anzeigenpreislise. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht unbedingt mit der Meinung des Herausgebers übereinstimmen. Das Amtliche Mitteilungsblatt des Amtes „Am Stettiner Haff“ kann gegen Erstattung der Porto- und Versandkosten vom Amt „Am Stettiner Haff“ auf Wunsch abonniert werden. Einige Bilder und/oder Fotos in dieser Ausgabe sind das urheberrechtlich geschützte Eigentum von 123RF Limited, Fotolia oder autorisierten Lieferanten, die gemäß der Lizenzbedingungen genutzt werden. Diese Bilder und/oder Fotos dürfen nicht ohne Erlaubnis von 123RF Limited oder Fotolia kopiert oder heruntergeladen werden.

### Amt „Am Stettiner Haff“ Stadtverwaltung Eggesin / Stettiner Straße 1

#### Sprechzeiten:

Montag: 13.30- 15.30 Uhr / Mittwoch: geschlossen / Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr

Dienstag: 09.00- 12.00 Uhr und 13.30- 18.00 Uhr

Donnerstag: 09.00- 12.00 Uhr und 13.30- 15.30 Uhr

Tel.: 039779 264 - 0Fax: 264 - 42 E- Mail: Stadt-Eggesin@t-online.de

E-Mail: amt-am-stettiner-haff@t-online.de

### Einwohnermeldeamt / Außenstelle Ueckermünde in der Stadtverwaltung Ueckermünde / Am Rathaus 4

#### Sprechzeiten:

dienstags: 09.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 17.30 Uhr

donnerstags: 09.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 15.00 Uhr

Einwohnermeldeamt Frau Dohnke /

Frau Reinke [ema-uem@eggesin.de](mailto:ema-uem@eggesin.de)

Zi.: 101 Tel.: 28449

## Gratulation

### in Ahlbeck

12.09. zum 70. Berndt, Frank

### in Altwarf

29.08. zum 70. Schipke, Erich

### in Eggesin

27.08. zum 80. Burkamp, Ursula

06.09. zum 85. Boldt, Ernst

09.09. zum 80. Müller, Jutta

12.09. zum 85. Giese, Ursula

13.09. zum 75. Rössel, Dieter

13.09. zum 75. Winter, Gerda

14.09. zum 70. Bloch, Waltraud

17.09. zum 75. Thiesen, Udo

19.09. zum 75. Radtke, Inge

### in Eggesin OT Hoppenwalde

03.09. zum 85. Jäckel, Marie

09.09. zum 80. Fürchau, Hildegard

### in Grambin

09.09. zum 75. Rips, Gerd

### in Leopoldshagen

07.09. zum 75. Otto, Brigitte

13.09. zum 85. Stein, Ingelore

### in Luckow

03.09. zum 75. Block, Antje

### in Meiersberg

08.09. zum 75. Rost, Dieter

### in Mönkebude

19.09. zum 70. Retzlaff, Dietmar

### in Vogelsang-Warsin

23.08. zum 75. Krüger, Siegfried

25.08. zum 70. Hutfilz, Cordula

12.09. zum 70. Martschin, Jürgen

## Bekanntmachungen, Informationen

### Korrektur der Bekanntmachung der Genehmigung des Flächennutzungsplanes der Stadt Eggesin

Auf Grund eines redaktionellen Fehlers in der Bekanntmachung des Flächennutzungsplanes vom 15.12.2015 wird diese korrigiert. Die Korrektur ist in Fettdruck kenntlich gemacht:

Der von der Stadtvertretung der Stadt Eggesin am 16.07.2015 beschlossene Flächennutzungsplan der Stadt Eggesin wurde mit Bescheid des Landkreises Vorpommern – Greifswald vom 16.11.2015, Aktenzeichen 04982-15-40 mit einer Auflage und einem Hinweis genehmigt. Die Auflage wurde erfüllt. Der Hinweis wurde beachtet.

Die Erteilung der Genehmigung wird gemäß § 6 Abs. 5 BauGB bekannt gemacht.

Mit Ablauf des Tages der Bekanntmachung wird der Flächennutzungsplan der Stadt Eggesin wirksam.

Jedermann kann den Flächennutzungsplan und die Begründung in der Verwaltung der Stadt Eggesin, Stettiner Straße 2, 17367 Eggesin, Zi. 13

montags 9:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 15:30 Uhr

dienstags 9:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 18:00 Uhr

mittwochs 9:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 15:00 Uhr

donnerstags 9:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 15:30 Uhr

freitags 9:00 Uhr – 12:00 Uhr

einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Unbeachtlich werden nach § 215 BauGB

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Stadt Eggesin unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Nach § 5 Abs. 5 der Kommunalverfassung M-V kann ein Verstoß gegen Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Kommunalverfassung erlassen worden sind, nach Ablauf eines Jahres seit der öffentlichen Bekanntmachung dieser Satzung nicht mehr geltend gemacht werden. Dies gilt nicht, wenn der Verstoß innerhalb der Jahresfrist schriftlich unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, aus der sich der Verstoß ergibt, gegenüber der Gemeinde geltend gemacht wird. Eine Verletzung der Anzeige-, Genehmigungs- oder Bekanntmachungspflicht kann abweichend von Satz 1 stets geltend gemacht werden.

Eggesin, den 12.08.2016

Jesse  
Bürgermeister




### Bekanntmachung der Satzung vom 13.07.2016 über die Aufhebung der Sanierungssatzung der Gemeinde Leopoldshagen für das förmlich festgelegte Sanierungsgebiet „Dorfgebiet“

Aufgrund des § 5 der Kommunalverfassung M-V in der Fassung vom 13.07.2011 GVOBL. M-V. S. 777 und § 162 Abs. 2 BauGB vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 11.06.2013 (BGBl. I S. 1548) hat die Gemeindevertretung der Gemeinde Leopoldshagen in ihrer Sitzung am 13.07.2016 folgende Satzung beschlossen:

#### Artikel 1

##### Aufhebung der Satzung

- (1) Die Satzung der Gemeinde Leopoldshagen für die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Dorfgebiet“ (öffentlich bekannt gemacht im Amtliches Mitteilungsblatt des Amtes „Ueckerländer Land“ Nr. 10 vom 09.10.1998), rückwirkend zum 20.09.1996 in Kraft getreten, wird aufgehoben.
- (2) Das nach Absatz 1 aufzuhebende Sanierungsgebiet umfasst alle Grundstücke und Grundstücksteile innerhalb der im beiliegenden Lageplan abgegrenzten Flächen. Dieser Plan ist Bestandteil dieser Sitzung und als Anlage beigefügt.

#### Artikel 2

##### Inkrafttreten

Diese Satzung wird gemäß § 162 Abs. 2 BauGB mit ihrer Bekanntmachung rechtsverbindlich.

**Hinweis:** Gemäß § 215 Abs. 1 BauGB i. V. mit § 5 KV M-V werden eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 BauGB bezeichneten Verfahrens- u. Formvorschriften und mängel der Abwägung unbeachtlich, wenn die nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde Leopoldshagen geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder Mangel begründen soll, ist darzulegen. Auf die Genehmigungsvorschriften nach § 144, 145 und 153 Abs. 2 Bau GB wird hiermit hingewiesen.

Leopoldshagen, d. 13.07.2016

Werner Hackbarth  
Bürgermeister




## GEMEINDE LEOPOLDSHAGEN

Sanierungsmaßnahme „Dorfgebiet“

Aufhebung der Satzung

Abgrenzung Sanierungsgebiet



### Das Straßenbauamt Neustrelitz gibt bekannt:

#### Vermessungsarbeiten an der B 109 werden fortgesetzt

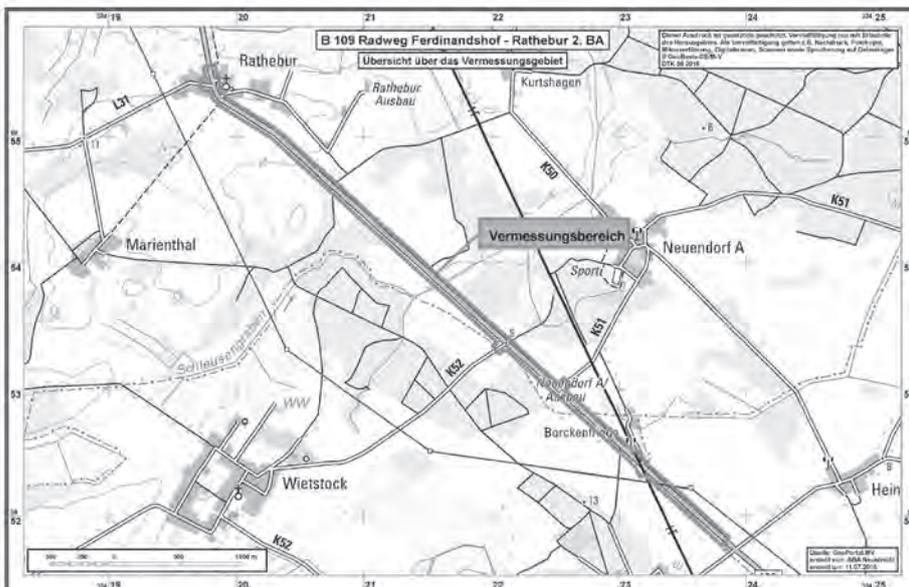
Im Zuge der Planung eines straßenbegleitenden Radweges an der Bundesstraße 109 von Ferdinandshof nach Rathebur werden planungsvorbereitende Vermessungsarbeiten erforderlich. Im Auftrag des Landes Mecklenburg-Vorpommern, vertreten durch das Straßenbauamt Neustrelitz, werden im Verlauf der Bundesstraße 109 von der Kreisstraße VG 52 am Knoten Altwigshagen („Café 70“) bis zum Anschluss an den in der Ortslage Rathebur vorhandenen Radweg Richtung Ducherow (siehe Planausschnitt) die notwendigen Arbeiten ab dem 01. September 2016 begonnen und voraussichtlich bis zum 30. November 2016 abgeschlossen sein.

Die Vermessungen erstrecken sich auf den Straßenkörper der Bundesstraße 109 im o. g. Bereich und die angrenzenden Grundstücke. Ebenfalls betroffen sind Anschlussbereiche der Landesstraße 31 in Rathebur sowie der Kreisstraßen VG 51 (Richtung Neuendorf A) und VG 52 (Richtung Wietstock) mit den jeweils angrenzenden Grundstücken. Die Grundstücksberechtigten werden gebeten, die notwendigen Arbeiten zu dulden und im genannten Zeitraum die Betretbarkeit der Grundstücke zu gewährleisten. Die Mitarbeiter des beauftragten Büros sind angehalten, sich auf Verlangen gegenüber den Grundstücksberechtigten auszuweisen.

Etwaige durch die Vermessungsarbeiten entstehende unmittelbare Vermögens-nachteile werden mit Geld entschädigt. Die betroffenen Grundstücksberechtigten wenden sich bitte unmittelbar nach Bekanntwerden des eingetretenen Schadens direkt an den Verursacher, das o. g. beauftragte Büro oder an das Straßenbauamt Neustrelitz, Herrn Simon, Tel. 03981 / 257 171.

Jens Krage  
Amtsleiter

(Die förmliche öffentliche Bekanntmachung erfolgte am 22.07.2016 auf der Homepage des Amtes „Am Stettiner Haff“ unter <http://www.amt-am-stettiner-haff.de> (Bereich Öffentl. Bekanntmachungen/ Lübs).)



## Satzung zur 2. Änderung der Satzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren der Gemeinde Hintersee

Auf der Grundlage des § 5 Abs. 1 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg – Vorpommern in der Fassung der Bekanntmachung vom 13.07.2011 (GVOBl. M-V 2011, S. 777) und der § 1, 2, 4 und 6 des Kommunalabgabengesetzes des Landes Mecklenburg – Vorpommern in der Fassung der Bekanntmachung vom 12. April 2005 (GVOBl. M-V 2005, S. 146) und § 14 Abs. 5 des Gesetzes über das Leichen-, Bestattungs- und Friedhofswesen im Land Mecklenburg-Vorpommern (Bestattungsgesetz – BestattG M-V) vom 03.07.1998 (GVOBl. M-V 1998, S. 617) wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung Hintersee vom 12.11.2015 folgende Satzung erlassen:

### Artikel 1

Die Anlage Gebühren wird wie folgt geändert:

5. Pflege vorzeitig beräumter Grabstellen (pro Jahr)

Nr.	Grabart	Gebühren
1.	Einzelgrab	10,00 €
2.	Doppelgrab	20,00 €
3.	3-er Grab	30,00 €
4.	Urnen-E-Grab	5,00 €
5.	Urnen-D-Grab	10,00 €
6.	Kindergrab	5,00 €

### Artikel 2

Die 2. Änderung der Satzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren der Gemeinde Hintersee wurde am 12.11.2015 durch die Gemeindevertretung Hintersee beschlossen und tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Hintersee, den 12.11.2015

Kundschaft  
Bürgermeisterin



### Hinweis:

Gemäß § 5 Abs. 5 Kommunalverfassung M-V (KV M-V) kann ein Verstoß gegen Verfahrens- und Formvorschriften, die in der KV M-V enthalten sind oder aufgrund dieser erlassen wurden, nur innerhalb eines Jahres seit öffentlicher Bekanntmachung dieser Satzung geltend gemacht werden. Der Verstoß ist schriftlich unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, aus der sich der Verstoß ergeben soll, gegenüber der Gemeinde Hintersee geltend zu machen. Abweichend davon kann eine Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- und Bekanntmachungsvorschriften stets geltend gemacht werden.

## 2. Änderung der Satzung für das Friedhofs- und Bestattungswesen der Gemeinde Hintersee

Auf der Grundlage des § 5 Abs. 1 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg – Vorpommern in der Fassung der Bekanntmachung vom 13.07.2011 (GVOBl. M-V 2011, S. 777) und der § 1, 2, 4 und 6 des Kommunalabgabengesetzes des Landes Mecklenburg – Vorpommern in der Fassung der Bekanntmachung vom 12. April 2005 (GVOBl. M-V 2005, S. 146) und § 14 Abs. 5 des Gesetzes über das Leichen-, Bestattungs- und Friedhofswesen im Land Mecklenburg- Vorpommern (Bestattungsgesetz – BestattG M-V) vom 03.07.1998 (GVOBl. M-V 1998, S. 617) wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung Hintersee vom 12.11.2015 folgende Satzung erlassen:

### Artikel 1

Im § 16 wird der Absatz 3 eingefügt:

#### § 16 Entfernung

(3) Einer vorzeitigen Beräumung bzw. Teilberäumung vor Ablauf von 20 Jahren wird nur im Einzelfall nach Prüfung des jeweiligen Sachverhaltes zugestimmt. Der Grabstein (sofern vorhanden) sollte in diesem Fall stehen bleiben. Für die anfallende Pflege der beräumten/ teilberäumten Grabstelle durch die Gemeinde werden Gebühren nach der jeweils gültigen Gebührensatzung erhoben.

### Artikel 2

Die 2. Änderung der Satzung für das Friedhofs- und Bestattungswesen der Gemeinde Hintersee wurde am 12.11.2015 durch die Gemeindevertretung Hintersee beschlossen und tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Hintersee, den 12.11.2015

Kundschaft  
Bürgermeisterin




## Satzung zur 3. Änderung der Satzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren der Gemeinde Hintersee

Auf der Grundlage des § 5 Abs. 1 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg – Vorpommern in der Fassung der Bekanntmachung vom 13.07.2011 (GVOBl. M-V 2011, S. 777) und der § 1, 2, 4 und 6 des Kommunalabgabengesetzes des Landes Mecklenburg – Vorpommern in der Fassung der Bekanntmachung vom 12. April 2005 (GVOBl. M-V 2005, S. 146) und § 14 Abs. 5 des Gesetzes über das Leichen-, Bestattungs- und Friedhofswesen im Land Mecklenburg- Vorpommern (Bestattungsgesetz – BestattG M-V) vom 03.07.1998 (GVOBl. M-V 1998, S. 617) wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung Hintersee vom 23.06.2016 folgende Satzung erlassen:

### Artikel 1

Die Anlage Gebühren wird wie folgt geändert:

**1. Trauerhalle** 80,00 €

#### 3. Bewirtschaftung

Nr.	Grabart	pro Jahr	gesamte Ruhezeit
1.	Einzelgrab	20,00 €	500,00 €
2.	Doppelgrab	40,00 €	1.000,00 €
3.	3- er Grab	60,00 €	1.500,00 €
4.	Urneneinzelgrab	4,00 €	100,00 €
5.	Urnendoppelgrab	8,00 €	200,00 €
6.	Kindergrab	10,00 €	250,00 €
7.	anonyme Grabstätte	5,00 €	125,00 €

#### 4. Wassergeld

Nr.	Grabart	pro Jahr	gesamte Ruhezeit
1.	Einzelgrab	1,50 €	37,50 €
2.	Doppelgrab	3,00 €	75,00 €
3.	3- er Grab	4,50 €	112,50 €
4.	Urneneinzelgrab	0,50 €	12,50 €
5.	Urnendoppelgrab	1,00 €	25,00 €
6.	Kindergrab	1,00 €	25,00 €

### Artikel 2

Die 3. Änderung der Satzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren der Gemeinde Hintersee wurde am 23.06.2016 durch die Gemeindevertretung Hintersee beschlossen und tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Hintersee, den 23.06.2016

Peggy Kundschaft  
Bürgermeisterin




#### Hinweis:

Gemäß § 5 Abs. 5 Kommunalverfassung M-V (KV M-V) kann ein Verstoß gegen Verfahrens- und Formvorschriften, die in der KV M-V enthalten sind oder aufgrund dieser erlassen wurden, nur innerhalb eines Jahres seit öffentlicher Bekanntmachung dieser Satzung geltend gemacht werden. Der Verstoß ist schriftlich unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, aus der sich der Verstoß ergeben soll, gegenüber der Gemeinde Hintersee geltend zu machen. Abweichend davon kann eine Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- und Bekanntmachungsvorschriften stets geltend gemacht werden.

## Haushaltssatzung der Gemeinde Hintersee für das Haushaltsjahr 2016

Aufgrund der § 48 Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern wird nach Beschluss der Gemeindevertretung vom 23.06.2016 und mit Genehmigung der Landrätin des Landkreises Vorpommern-Greifswald als untere Rechtsaufsichtsbehörde folgende Haushaltssatzung erlassen:

### § 1 Ergebnis- und Finanzhaushalt

Der Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016 wird

#### 1. im Ergebnishaushalt

	gegenüber bisher	erhöht um (EUR)	vermindert um (EUR)	nunmehr auf (EUR)
a) der Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	368.400	6.500		374.900
der Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	510.400		23.400	487.000
der Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen auf	-142.000		29.900	-112.100
b) der Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0			0
der Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0			0
der Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen auf	0			0
c) das Jahresergebnis vor Veränderung der Rücklagen auf	-142.000		29.900	-112.100
die Einstellung in Rücklagen auf				
die Entnahmen aus Rücklagen auf	26.500		21.500	5.000
das Jahresergebnis nach Veränderung der Rücklagen auf	-115.500		8.400	-107.100

#### 2. im Finanzhaushalt

a) die ordentlichen Einzahlungen auf	348.000	6.500		354.900
die ordentlichen Auszahlungen auf	467.800		23.400	444.400
der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	-119.400		29.900	-89.500
b) die außerordentlichen Einzahlungen auf	0			0
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0			0
der Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	0			0
c) die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	12.000	3.500		15.500
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	40.500		15.500	25.000
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-28.500		19.000	-9.500
d) die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	673.600		87.000	586.600
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	525.700		38.100	487.600
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf festgesetzt.	147.900		48.900	99.000

### § 2 Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

Kredite zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden in Höhe von 9.500,00 EUR veranschlagt.

### § 3 Verpflichtungsermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

### § 4 Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit

Der Höchstbetrag der Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit wird festgesetzt auf 278.000 EUR.

### § 5 Hebesätze

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer	a) für land- und forstwirtschaftliche Flächen (Grundsteuer A)	auf 290 v. H.
	b) für die Grundstücke (Grundsteuer B)	auf 380 v. H.
2. Gewerbesteuer		auf 330 v. H.

### § 6 Stellen gemäß Stellenplan

Die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen beträgt 0,10 Vollzeitäquivalente (VzA).

### § 7 Eigenkapital

Der Stand des Eigenkapitals zum 31.12. des Haushaltsvorjahres betrug 263.987,00 EUR. Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12. des Haushaltsvorjahres beträgt 257.491,00 EUR und zum 31.12. des Haushaltsjahres 150.391 EUR.

Die rechtsaufsichtliche Genehmigung wurde am 25.07.2016 mit folgenden Einschränkungen erteilt. Der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird gemäß § 52 Abs. 4 Nr. 2 KV M-V unter Vorbehalt der Einzelkreditgenehmigung erteilt.

Hintersee, den 29.07.2016

Kundschaft  
Bürgermeisterin




**Bekanntmachungsanordnung:** Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die Haushaltssatzung liegt mit ihren Anlagen zur Einsichtnahme vom Zeitpunkt der Bekanntmachung an für sieben Werktagen in der Stadtverwaltung Eggesin, Stettiner Straße 1, Zimmer 118 zu den Öffnungszeiten öffentlich aus.

**Hinweis:** Gemäß § 5 Abs. 5 Kommunalverfassung M-V (KV M-V) kann ein Verstoß gegen Verfahrens- und Formvorschriften, die in der KV M-V enthalten sind oder aufgrund dieser erlassen wurden, nur innerhalb eines Jahres seit öffentlicher Bekanntmachung dieser Satzung geltend gemacht werden. Der Verstoß ist schriftlich unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, aus der sich der Verstoß ergeben soll, gegenüber der Gemeinde geltend zu machen. Abweichend davon kann eine Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- und Bekanntmachungsvorschriften stets geltend gemacht werden.

Hintersee, den 29.07.2016

Kundschaft  
Bürgermeisterin




## Amtsjugendfeuerwehrlager in Eggesin vom 15.07 bis 17.07.2016

Mittlerweile ist es das dritte Amtsjugendfeuerwehrlager nach 2012 in Luckow und 2014 in Ahlbeck, das wir Jugendfeuerwehren des Amtes zusammen mit den Gastmannschaften aus Ueckermünde und Germendorf begehen. Ein ganzes Wochenende voller Spaß, Spiel und Sport stand auf dem Programm. Die teilnehmenden Mannschaften aus Ahlbeck/Gegensee, Eggesin, Grambin, Leopoldshagen, Liepgarten und Lübs sowie die Gastmannschaften trafen bis 18 Uhr an dem Freitag auf dem Sportplatz in Eggesin ein. Nach dem gemeinsamen Abendbrot vom Grill begannen die Kinder und Jugendlichen entsprechend ihres Alters, Mannschaften zu bilden und gestalteten gemeinsam ihre eigenen Trikots und suchten nach Mannschaftsnamen. So entstanden zum Beispiel die Mannschaftsnamen: „Mercedes Blue“ oder „Pokémon Go“. Die zusammengewürfelten Teams durften dann ab 22:30 Uhr die geplante Nachtwanderung antreten, die durch den Karpiner Wald verlief und für die ein oder andere Überraschung im Wald sorgte. Die Nachtwanderung war das große Highlight am Freitag und bereitete den Kindern und Jugendlichen viel Spaß, aber auch Schrecken. Um 00:30 Uhr hieß es dann endlich Nachtruhe. Nicht ganz, denn zwei Stunden später wurden wir unfreiwillig durch die Sirenenalarmierung für die Eggesiner Feuerwehr, die zum wiederholten Male zu einer ausgelösten Brandmeldeanlage gerufen wurden. Nach dem Frühstück um 7:30 Uhr hieß es dann „Sport frei“, zum einen wurde ein Fußballturnier ausgespielt zum anderen gab es eine Unsinnssolympiade und Erlebnispädagogik die von Veit Degenkolb geleitet und beaufsichtigt wurde.

Bei der Unsinnssolympiade wurde in fünf Stationen unter Einzelwertung der Sieger in der jeweiligen Altersgruppe ermittelt.

Sieger der 10- bis 12-jährigen wurde Dominik Gaffry aus Liepgarten, Sieger der 13- bis 15-jährigen wurde Maximilian Lieckfeldt aus Grambin und Sieger der 16- bis 18-jährigen wurde Lukas Prescher ebenfalls aus Liepgarten. Die Stationen waren unter anderem 100 Meter Lauf, Fußballkegeln mit verbundenen Augen, Ringe werfen, Tischtennisweitwurf und Golfball versenken. Bei diesem Wettkampf wurden unter anderem der Teamgeist, die motorischen Fähigkeiten und gruppendynamische Prozesse gefördert. Man merkte auch im Laufe des Tages, dass die Teams geschlossener auftraten. Hinsichtlich des aktiven Dienstes ist es ein wichtiger Prozess den die Kinder und Jugendlichen durchlaufen, um sich bei der aktiven Feuerwehr zu integrieren. Das geplante Volleyballturnier musste auf Grund der Hitze ausfallen. Die Kinder und Jugendlichen konnten sich am späteren Nachmittag ein bisschen ausruhen und sich beim Tischkicker messen. Auch dieses Angebot wurde sehr gut angenommen. Nach dem Abendbrot heißt es dann wieder, schon fast traditionell, Bingo!

Hier wurde, wie auch schon beim ersten und zweiten Amtsjugendfeuerwehrlager Bingo gespielt und die Kinder und Jugendlichen konnten satte Preise abräumen. Um 22:30 Uhr wurde die Nachtruhe eingeleitet. Am Sonntag stand das Jubiläum der Jugendfeuerwehr Eggesin auf dem Programm. Die Jugendfeuerwehr Eggesin wurde 25 Jahre alt und organisierte ein Pokalmarsch vom Sportplatz Karpin durch die Stadt bis zum Gerätehaus Eggesin.

Hier wurden insgesamt sieben Stationen absolviert unter anderem Stiefelweitwurf, Knoten und Stiche und Gerätekunde. Nebenbei wurden die Zelte abgebaut und die Gebäude gereinigt, so dass der Platz um 12:30 Uhr übergeben werden konnte. Um 12:45 Uhr waren dann alle Jugendfeuerwehmannschaften am Gerätehaus angekommen und aßen Mittag. Zur Siegerehrung um 13:15 Uhr gab es dann viele Glückwünsche von den Jugendfeuerwehren und den Gästen. Mit dabei waren der Bürgermeister Herr Jesse, Herr Patrick Dahlemann, Herr Andreas Texter, Amtswehrführer Jürgen Gröschl und aus der Ehren- und Altersabteilung der Feuerwehr Eggesin Oberbrandmeister Hans Otto Bülow. Um 13:35 Uhr beendete der Amtsjugendfeuerwehrlagerwart Jens Schulz und der Jugendwart von Eggesin Bodo Hübener die Veranstaltung. Das erfolgreiche Wochenende ist vielen zu verdanken, zum einen ist es eine große Herausforderung für uns, spricht der Amtsjugendfeuerwehrlagerleitung. Was wären wir ohne unseren Verpflegungswart Rudi Schwind, der uns diesmal im Patenschaft der Bundeswehr der 1./PzGrenBtl 411, Verpflegungsgruppe mit seinem Kameraden Andre Herrmann über eine Feldküche bekochte. Dafür im Namen aller teilnehmenden Jugendfeuerwehren herzlichen Dank. Auch möchte ich mich bei allen Sponsoren, ohne die es gar nicht machbar wäre so ein Zeltlager zu organisieren, meinen Dank aussprechen und hoffe weiterhin auf zahlreiche Unterstützung für die zukünftigen Zeltlager. Danke!

Amtsjugendfeuerwehrlagerwart  
OLM Jens Schulz

Fotos: Christopher Niemann



**AHLBECK**  
mit den Ortsteilen  
Ludwigshof und  
Gegensee



Bürgermeister: Josef Schnellhammer Tel.: 01728917793  
1. stellv. Bürgermeister: Andreas Frenz Tel.: 0175 2311582  
Sprechzeiten: am 1. und 3. Mittwoch von 17.00 - 18.00 Uhr im Gemeindebüro,  
Dorfstraße 3  
E-Mail: schnellhammer.BM-ahlbeck@t-online.de

## Abschlussfest



Am 21.07.2016 verbrachten wir, die kleine Klasse 4 der Kleinen Grundschule auf dem Lande Ahlbeck, unseren letzten gemeinsamen Nachmittag im SJZ Eggesin. Wir feierten den Abschluss unserer Grundschulzeit, saßen gemeinsam an der schönen Kaffeetafel, konnten herrliche Spiele durchführen und ein hervorragendes Abendessen genießen. Viel zu schnell verging die Zeit... doch möchten wir es nicht versäumen, uns bei Frau Kramer, Frau Salopiata, Frau Lorenz und Frau Nahrstedt sehr herzlich zu bedanken!

*Die Schüler der ehemaligen Klasse 4 der Kleinen Grundschule auf dem Lande Ahlbeck*

## Nachruf

Es war für uns alle schmerzhaft zu erfahren, dass unser langjähriges Fördervereinsmitglied und Unterstützerin der Feuerwehr Ahlbeck

## Gisela Rau

uns am 14.07.2016 für immer verlassen hat. Wir werden Ihr ein ehrendes Andenken bewahren. Unser Mitgefühl gilt den Angehörigen.

Freiwillige Feuerwehr Ahlbeck

Förderverein Feuerwehr Ahlbeck e.V.

## Neues aus der Ahlbecker Senioren- Wohngemeinschaft des Volkssolidarität Uecker-Randow e.V.

Am 31. Mai 2016, 15.00 Uhr, zur besten Kaffeezeit also, fand der Besuch des Ahlbecker Pudelveins bei den Bewohnern der ambulant betreuten Senioren - Wohngemeinschaft der Volkssolidarität Uecker-Randow e.V. in Ahlbeck statt. Delegiert vom Pudelvein waren zwei stattliche weiße Königspudeldamen und ein kleiner schwarzer Pudelrüde in Begleitung ihrer Herrchen gekommen. Nicht zum ersten Mal kamen unter dem Motto: „Anfassen und Streicheln erwünscht!“ die edlen Hunde des Pudelveins sowie die älteren Damen und Herren der Wohngemeinschaft bei einem spaß- und erlebnisreichen Nachmittag voll auf ihre Kosten.



Der kleine schwarze Pudel erwies sich als zuverlässiger und schmusfreudiger Schoßhund, der zumindest kurzzeitig die eigenen gesundheitlichen Sorgen vergessen ließ. Die beiden weißen Königspudel beanspruchten auf Grund ihrer stattlichen Größe eine ordnungsgemäße Führung, worauf sich besonders die Bewohnerin Frau Brötzmann freute. Den kleinen Spaziergang mit dem großen, liebevollen Hund hat sie sehr genossen und würde diesen gern öfter wiederholen.

Insgesamt sorgten der kleine schwarze und die beiden großen weißen Pudel für viel Stimmung, Spaß und echte Lebensfreude in der Seniorenwohngruppe.

Mit Kaffee, Kuchen und einem Gläschen Wein fand diese inzwischen schon vierte gemeinsame Veranstaltung der Senioren Wohngemeinschaft sowie den Vertretern des Ahlbecker Pudelveins unter Führung des Vereinsvorsitzenden Herr Schoknecht, einen geselligen Abschluss. Unter dem Dach unserer gemütlich ausgebauten, mit wunderschönen Sommerblumen geschmückten kleinen Parkanlage am „Haus Ahlbeck“ des Volkssolidarität Uecker-Randow e.V. konnten auch der anschließende Starkregen und ein Gewitter die Bewohner und ihre tierischen Gäste nicht erschrecken. In Zukunft können sich die Bewohner und ihre Angehörigen auf weitere Treffen mit den Therapietieren freuen. Den Mitgliedern des Pudelveins Ahlbeck und vor allem den drei Hunden gilt unser besonderer Dank. Sie und ihre Besitzer sind immer wieder gern bei uns eingeladen.

*Die Bewohner und das Team der ambulant betreuten Senioren-Wohngruppe Ahlbeck*

## Studenten befassen sich mit dem Projekt „UniDorf Ahlbeck“

Vor einigen Wochen beschäftigten sich Studenten des Studienganges Naturschutz und Landesnutzungsplanung der Neubrandenburger Hochschule mit Zukunftsvisionen der Fengemeinde Ahlbeck. Vier Tage lang führten die jungen Studenten Gespräche mit Einwohnern, Vereinen, Gemeindevertretern, Lehrern, Erziehern sowie Kindern und Rentnern, um sich ein Bild über das Dorfleben in Ahlbeck zu verschaffen.

Zur Abschlussveranstaltung im Sportlerheim stellten die Studenten ihre Ergebnisse vor. Als wichtigstes Thema kristallisierte sich der Erhalt der „Kleinen Grundschule auf dem Lande“ heraus. In einer lebhaften Diskussionsrunde zeigte sich aber auch, dass neben dem zentralen Thema Bildung aber auch das Vereinsleben, Kita, Feuerwehr sowie der Zusammenhalt der dörflichen Gemeinschaft eine große Bedeutung haben.

Die Hochschule Neubrandenburg sowie der Landkreis Vorpommern-Greifswald wollen das UniDorf-Projekt in Ahlbeck weiterhin beratend unterstützen.



**ALTWARP**

Bürgermeister: Rolf Bauer  
 Sprechzeiten: dienstags von 16.00 - 19.00 Uhr im Gemeindehaus (Sandweg 122)  
 Tel.: 039773 20315  
 E-Mail: waldhaus19@gmx.de

### Sommererlebnisse der Kindertagesstätte „Sanddüne“ Altwarp der Volkssolidarität Uecker-Randow e.V.

Am 7. Juni besuchten uns die DörpKieker Frau Schultz und Frau Adler in der Kita. Im Gepäck hatten sie viele leckere Kräuter. Aufmerksam hörten die Kinder der Vorschulgruppe zu und berichteten von ihren Gärten zu Hause und erfuhren, wie viele Kräuter in unserer Natur essbar sind. Gemeinsam wurden die Kräuter und Erdbeeren gewaschen, geschnitten und natürlich durfte auch gemascht werden. Die kleinen Jungköche bereiteten einen leckeren Erdbeerquark zu und als Erfrischung gab es ein leckeres Zitronenwasser mit Zitronenmelisse. Danke an die DörpKieker für den erlebnisreichen Tag.



**EGGESIN**  
 mit dem Ortsteil  
 Hoppenwalde



Bürgermeister: Dietmar Jesse  
 Sprechzeiten: dienstags während der Sprechzeiten im Rathaus (Stettiner Straße 1)  
 Telefon: 039779 2640  
 E-Mail: stadt-eggesin@t-online.de

### Aus dem Eggesiner Baugeschehen



Es ist wohl die größte Baustelle in diesem Jahr, die das Eggesiner Jubiläumsjahr begleitet. Unmittelbar im Stadtkern soll an dieser Stelle eine Einrichtung für betreutes Wohnen entstehen.



Nach dem am 24. Juni der Grundstein für eine zukünftige Hospiz-Einrichtung Am Bahnhof 12 in Eggesin gelegt wurde, laufen die Bauarbeiten auf Hochtouren. Bereits im September soll Richtfest gefeiert werden.



Vor gut zwei Jahren hat sich Bauamtsleiterin Kathlen Fleck mit der Vorbereitung der Sanierung der Eggesiner Feierhalle befasst und im letzten Jahr wurde mit den Arbeiten begonnen. Das Gebäude erhielt einen neuen Außenputz und Farbanstrich. Der Innenraum wurde mit einer neuen Beleuchtung und neuen Stühlen ausgestattet. Mit sehr viel Engagement hat sich Friedhofsarbeiter Eugen Herkt um die farbliche Gestaltung und Dekorationselemente in der Feierhalle gekümmert. Vor wenigen Tagen wurden die Heizungsinstallationsarbeiten abgeschlossen.

Als nächstes Projekt soll die Feierhalle in Hoppenwalde Etappenweise saniert werden.



## Impressionen vom historischen Festumzug anlässlich der 750-Jahrfeier Eggesins vor 50 Jahren

Vor fast genau 50 Jahren feierte Eggesin nicht nur sein 750jähriges Bestehen, das Dorf Eggesin erhielt in diesem Jahr auch das Stadtrecht. Ein besonderer Höhepunkt zur Jubiläumsfeier war der historische Festumzug, an dem sich sehr viele Eggesiner Einwohner beteiligten. Viele Bürger werden sich noch an dieses Ereignis erinnern oder haben sogar selbst mitgewirkt. So wurde z.B. durch Frau Brummund das Miniaturmodell des Landambulatoriums für den Festumzug am 17. September bereitgestellt. Dafür wurde auch ein Moskwitsch gewonnen, der dieses Modell transportieren wird. Diese Fotos erscheinen nicht in der besten Qualität. Sie stammen zum Teil aus alten Zeitungen, vermitteln aber einen kleinen Eindruck über die Geschehnisse vor 50 Jahren.



## Die Arbeitsgruppe Festumzug informiert

Über ein Jahr lang hat sich die Arbeitsgruppe mit der Vorbereitung des Festumzuges befasst, der im Rahmen der 50. Festtage an der Randow am 17. September stattfinden wird. Der Umzug unter dem Thema „Von Eggesiner für Eggesiner“ wird 8 Darstellungsschwerpunkte enthalten:

1. Die Eröffnung
2. Die öffentliche Verwaltung der Stadt und die Geburtstagsgäste
3. Von Gizin 1216 bis Eksin 1302, von der ersten urkundlichen Erwähnung bis zum Mittelalter
4. Eggesin vom Ackerbauer zur modernen Agrarwirtschaft
5. Das Eggesiner Handwerk und Gewerbe
6. Die Industrialisierung von Eggesin
7. Eggesin als Garnisonsstadt
8. Das gesellschaftliche Leben der Stadt früher und heute

Es wird kein klassischer historischer Festumzug sein. In den einzelnen Blöcken werden jedoch auch einige historische Elemente zu finden sein.

Etwa 60 Vereine, Institutionen, Gewerbetreibende und sonstige Mitwirkende haben sich für den Festumzug angemeldet. Unterstützung wurde auch aus Nachbargemeinden zugesagt. So werden unter anderem das Uckerland Torgelow, der Altstadtverein Kulturwerk aus Ueckermünde und Vereine aus den umliegenden Gemeinden am Umzug teilnehmen.

Stellplatz ist die Fläche an der Bytzeck-Straße. Dort wird ab 9.00 Uhr ein Infopunkt geöffnet sein, wo die Teilnehmer eingewiesen werden.

Der Streckenverlauf wird über die Waldstraße - Kreuzung Stettiner Straße in Richtung Stadtkern (Rosengarten) erfolgen. Auf Höhe Zeitbank wird eine Tribüne für Ehrengäste stehen.

NDR-Moderator Leif Tennemann wird von der Tribüne den Umzug moderieren.

Von der Bahnhofstraße wird der Umzug weiter über die Karl-Marx-Straße, Lindenstraße zur Heidestraße zum Festplatz führen.

### ACHTUNG: VERKEHRSEINSCHRÄNKUNGEN!

Ab 11.00 Uhr wird es im Stadtbereich Straßensperrungen geben. Die Stettiner Straße wird ab Kreuzung Waldstraße gesperrt. Die Bahnhofstraße wird von der Kreuzung Stettiner Straße - Bahnhofstraße aus Ueckermünde kommend bis zur Kreuzung Bahnhofstraße - Karl-Marx-Straße aus Torgelow kommend, gesperrt sein.

Verkehrsteilnehmer aus Ahlbeck, Ueckermünde oder Torgelow kommend werden gebeten, am 17. September 2016 in der Zeit zwischen 11.00 und 13.00 Uhr ausgewiesene Umleitungen zu nutzen. Es wird darauf hingewiesen, dass für mögliche Rettungsfahrzeuge auch während des Umzuges eine Durchfahrt zu gewähren ist.

Es sind nur noch wenige Tage bis zum Festwochende. Wenn sich noch jemand mit seinen Ideen im Festumzug einbringen möchte, der sollte sich umgehend beim Koordinator Reinhard Höhn, Tel. 039779 - 26429 oder unter E-Mail 800Jahreeggesin.de melden.

## Konzert mit „STOP & GO“ am Donnerstag, den 15.09.2016, um 19.00 Uhr - Alte Fachwerkkirche Eggesin

# " STOP & GO "

**Helmuth Wendt**  
Schlagzeug  
Gesang  
---

**Johannes Grashof**  
Baßgitarre  
Gitarre  
Gesang  
---

**Eugen Herkt**  
alle  
Gitarren  
---



**Ute Müller Mundi**  
Gitarre  
Gesang  
---

**Dietmar Wohlgemuth**  
Gitarre  
Gesang  
---

**Julius Mauersberger**  
Keyboard  
Gesang

# " Halten - Tanken - Starten "

Am Vorabend der 50. Randowfesttage wird es in der Eggesiner Fachwerkkirche Rockig. Die Pasewalker Kirchenband „Stop & Go“ hat ein musikalisches Angebot im Gepäck, wo es neben kirchlichen und rockigen Songs auch Textinterpretationen zu hören gibt.

## Herzliche Gratulation für folgende Jubilare



**Edith Haase** am 09.07.2016  
zum 80. Geburtstag



**Hans-Georg Krych** am 14.07.2016  
zum 80. Geburtstag



**Hannelore Klemer** am 16.07.2016  
zum 80. Geburtstag



**Klaus Born** am 21.07.2016  
zum 80. Geburtstag



**Ingeborg Erdmann** am 01.08.2016  
zum 90. Geburtstag

## Auszeichnungsveranstaltung der Vereine für das Ehrenamt in der Stadt Eggesin am 07.12.2016

Laut Ehrungsordnung der Stadt Eggesin vom 13.10.2011 (siehe Amtsblatt Nr. 10/12), zuletzt geändert am 01.03.2016 wird bekanntgegeben, dass die Auszeichnungsveranstaltung für die Vereine der Stadt Eggesin in diesem Jahr am 07.12.2016 stattfindet.

### Die Stadt ehrt und verleiht:

- die Ehrennadel der Stadt Eggesin (max. 1 im Jahr)
- die Ehrung für hervorragende, ehrenamtliche Tätigkeit im Verein (max. 25 Pers.)
- die Ehrung für besondere Verdienste zum Wohle der Stadt
- eine Vereins-Jubiläumsurkunde (ab 25 Jahre)

### Hier noch einmal die Voraussetzungen und Richtlinien für die Auszeichnung:

- der Antrag zur Auszeichnung und Ehrung ist bis zum 01.10.2016
- die Antragsteller haben in eigener Zuständigkeit, unter Einhaltung der Antragsfrist, ihre Vorschläge in der Stadtverwaltung Eggesin, bei Frau Bernheiden schriftlich mit Begründung einzureichen
- die Vereine erhalten 14 Tage vor Auszeichnung durch die Verwaltung die namentlichen Einladungen zur Veranstaltung
- **Berechnungsschlüssel für Vorschläge:**
  - Vereine mit bis zu 50 Mitgliedern  
1 Vorschlag
  - Vereine bis zu 100 Mitgliedern  
2 Vorschläge
  - Vereine über 100 Mitglieder  
3 Vorschläge

Sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Frau Bernheiden, Mitarbeiterin Hauptamt / Telefon 039779/26481.

## Sommerferien 2016 im Schüler- und Jugendzentrum Eggesin

### 5. Woche

**Dienstag, 23.08.16 - 15.00 Uhr**

Tag der Gartenkräuter-Kräuterquiz, Kräuterbutter, Kräuteröl herstellen

**Mittwoch, 24.08.16 - 15.00 Uhr**

AG „Lecker Kochen“

**Donnerstag, 25.08.16 - 15.00 Uhr** Bastelarbeiten – Fensterbilder „Sommer, Sonne“

**Freitag, 26.08.16 - 15.00 Uhr**

Angeln an der Randow mit Micha Zwick und AG Handarbeit

### 6. Woche

**Montag, 29.08.16 - 15.00 Uhr**

Tanzturnier an der Wii - Konsole

**Dienstag, 30.08.16 - 15.00 Uhr**

Naturwanderung mit 5 Stationen

**Mittwoch, 31.08.16 - 15.00 Uhr**

AG „Lecker Kochen“

**Donnerstag, 01.09.16 - 15.00 Uhr** Spieltag – alte Spiele - Murmeln, Hopse

**Freitag, 02.09.16 - 15.00 Uhr**

Kegeln im Sportcenter „Be Free“

17.00 Uhr Grillfest zum Ferienabschluss

## Ein krönender Abschluss!

Eigentlich sind die Tanzgruppen vom be free ueckermünde e.V. in der Kategorie Showdance zu Hause und damit auch erfolgreich bei vielen Wettbewerben unterwegs. So auch am 16. April auf Rügen beim Göhren DanceContest. Hier erzielten 4 Crews einen tollen dritten & 3 stolze erste Plätze. Doch nun stand seit einem Jahr für 20 Jungs & Mädels im Alter von 15– 28 Jahren, aus einst 3 Crews, Streetdance im wöchentlichen Tanzprogramm. Ziel: Die Berliner Streetdance Meisterschaften! Hier treffen hunderte Tänzer aus ganz Deutschland und Nachbarländer aufeinander, um zu zeigen wofür ein Tänzerherz schlägt.

Nach vielen Tagen, Wochenende und stundenlangem Training ging es am Sonntag endlich in die Landeshauptstadt. Schwups, fuhren Busse und PKWs beladen mit nervösen Befreelern und Fans über die Autobahn ins Berliner Messegelände. Eine riesige Halle voller Tänzer, Crews und vor allem herzlichst Guter Laune! Viel Zeit blieb nicht! Rein in die Kostüme, Haare, Make up, Erwärmung und mit der Startnummer 5 sowie dem Willen unter die ersten 10 zu kommen, ging es auch schon los! Die Jury erwartet eine Performance zum Thema Galaxy mit allem was zum Streetdance dazugehört. Schnelle Schrittkombinationen, Hebefiguren, Special-Effekte, Saltos, Breakdance und richtig viel Spaß in den Gesichtern. Nach 5 Minuten fiel die Anspannung ab und eine zufriedene Crew lag sich in den Armen. Doch die Konkurrenz war stark und bot mehr als beeindruckende Choreografien. Nun hieß es Daumen drücken.

„Es wäre der Hammer, wenn wir bei einer 15 Mannschaft starken Konkurrenz den 3. Platz erzielen könnten aber das wird mehr als schwer!“ schätzte Jan Krüger alias Tutsch, Choreograf der Crew anschließend ein. Denn üblich für die BSM ist nur die Bekanntgabe der ersten 3 Platzierungen.

„Unser Ansporn war es noch einmal in großer Konkurrenz vor tanzbegeisterten Zuschauern in einer hammer tollen Atmosphäre zu zeigen was in uns steckt!“ , schwärmt Isabell Nentwich, die zusammen mit Lina Müggenburg nach mehr als 7 Jahren in diesen Sommerferien den Verein für ein Auslandsjahr verlassen wird.

Leider sind sie nicht die einzigen die gehen!“ berichtet Marlene Klinger Coach der Crew mit leichten Tränen in den Augen. „Jedes Jahr aufs Neue, muss ich meine Schäfchen in die große Welt zum Studieren und Lernen ziehen lassen! Aber ich weiß, dass immer, wenn Sie es einrichten können, alle wieder einfliegen und ab und an mitrainieren und den Nachwuchs moralisch kräftig unterstützen!“ So war auch der Fanclub am Sonntag mit ehemaligen Tänzern vertreten. Nach 4 Stunden spannungsvollem Warten, war es soweit; SIEGEREHRUNG!

Der 3. Platz geht an... Eine Traube bangender be free Tänzer hockte zusammen und hoffte auf Ihren Crewnamen... FALLIN BEATZ... Jubel aus einer anderen Ecke der Halle. „Nicht schlimm!“, baute Marlene Ihrer Crew auf, „für mich habt ihr hier heute alles gegen und seit Sieger eurer Fans!“ Dennoch war die Enttäuschung schon ein wenig spürbar.

Die befreeler applaudierten auch den zweitplatzierten EVER BLAZIN aus Berlin. Kurz danach stand die Zeit still, die Jury machte es spannend. Der Erste Platz und damit der Aufstieg in die neue Kategorie geht an BEEEEEE FREEEE nach Ueckermünde!!!

Jubel, Freude, Tränen, Luftsprünge, Kurzatmigkeit und Herzrasen! Was für ein Gefühl, was für eine Belohnung des harten Trainings, was für ein krönender Anschluss für unsere ueckermünder Crew!



## Aus dem Eggesiner Vereinsleben

### Erfolgreich in die Sommerpause

Die zwei elfjährigen Leichtathletinnen Sarah Kundschaft und Alina Leu gingen erfolgreich bei zwei Wettkämpfen in die Sommerpause. Für Alina waren ihre zwei persönlichen Bestleistungen beim Neubrandenburger Abendsportfest zugleich ihre Verabschiedung von der SVG Eggesin 90. Sie sprang 1,45 m hoch und 4,43 m weit. Dazu kamen 10,88 sec. über 75 m. Sarah lief im Nachwuchslaufcup M-V in Steinhagen bei Stralsund. Dieser kleine Ort hat mit einem tollen Organisationsteam einen hochklassigen Wettkampf auf die Beine gestellt und Läufer von 8 bis 80 Jahren auf eine anspruchsvolle Strecke geschickt, bei der sogar ein recht schwieriger Berg zu bezwingen war. Sarah wurde in der Altersklasse U12 (10/11) Zweite hinter einer Läuferin aus Laage, die sie trotz eines tollen Endspurtes nicht mehr ganz erreichte. Hardy Kundschaft (Ak M30) startete über die 10 km und wurde Sechster in 46:00 min. Nach einer Sommerpause in den Ferien starteten hoffentlich alle jüngeren Leichtathleten der SVG Eggesin 90 bei unserem eigenen Wettkampf, dem Abendlauf am 07. September in Eggesin-Karpin.

Rita Fründt



Sarah mit der Startnummer 921 nach dem Start.

### Eggesiner Leichtathleten erholen sich von anstrengender Saison

Endlich ein wettkampffreies Wochenende für die Bahnwettkämpfer und Läufer der SVG Eggesin 90. Und dieses verbrachten 17 Athleten und 2 Übungsleiter auf dem kleinen aber feinen Zeltplatz hinter der Gaststätte „Zum Seegrund“ in Ahlbeck. In diesem Jahr waren die Randowstädter bereits zum vierten Mal Gast bei Herrn Mahnke und Frau Dachner und sie sind immer wieder gerne dort. Gleich am Freitagnachmittag nach dem Aufbau der Zelte ging es zur Straußenfarm am Ortsausgang von Ahlbeck. Dort erfuhren sie viel Interessantes zu diesem großen Laufvogel und alle durften natürlich auch füttern sowie streicheln. Aber richtig ins Staunen kamen alle im Farmladen, wo es nicht nur Fleisch- und Wurstwaren, sondern vieles aus dem großen Straußeneiern, den Federn sowie dem Leder zu kaufen gibt.

Lange gewandert wurde am Samstag zum Ludwigshofer See, wo gespielt und gebadet wurde, auch wenn das Wetter nicht optimal war. Aber Leichtathleten sind nicht aus Zucker und oft schlechtes Wetter bei Wettkämpfen gewöhnt. Dass die Abende nicht so schön waren, machte nichts, gab es doch auf der Großleinwand im Zelt die Leichtathletik-Europameisterschaft anzuschauen. Der Sonntag stand ganz im Zeichen des Sports. Fußball, Abwurfball, ein Leichtathletikwettkampf und das Ablegen des Sportabzeichens forderten alles von den Eggesinern Sportkindern.

Ein großes Dankeschön gilt Frau Dachner und Herrn Mahnke für ihre Gastfreundschaft.

Rita Fründt



alle Teilnehmer am Badesee



### 800 km für unsere Stadt

**Wir möchten Sie ganz herzlich einladen dabei zu sein.**

Es ist so weit! Wir wollen am Mi, 07.09.16, unser Lauf-Event zum 800. Geburtstag unserer Stadt starten. 800 km für unsere Stadt!

Dazu benötigen wir noch viel Unterstützung, in sportlicher und motivierender Hinsicht.

Um 12 Uhr beginnt die erste Runde für die Erledigung der sportlichen Aufgabe auf dem Waldsportplatz.

Hier die Zeiten, an denen Sie miteinsteigen können:

12.00 Uhr Start für die Thälmann-Schule

14.00 Uhr Start für alle aktiven Senioren

16.00 Uhr starten die Vereiene

17.45 Uhr Beginn des Stundenlaufes, Wertungslauf der Läufer

19.30 Uhr Start zur Finalrunde mit Sponsoren, Gästen und befreundeten Vereinen

Sie können zu jeder Zeit mitmachen. Ein ansprechendes Ziel wartet auf einen siegreichen Abschluss.

Kommen Sie rum und helfen Sie dabei!

Ziel: in einer Stunde soviel Runden um die Tartanbahn laufen, gehen oder walken wie jeder kann. Am Ende zählen wir alle Meter zusammen und wollen dann 800 km erreichen.

Es sind biszu 3 Meilenstempel möglich. (3x800m)

Ein besonderer Reiz wäre natürlich gegeben, wenn Sie zum Erreichen des Zieles eine finanzielle Unterstützung als Anreiz setzen würden. (vor Beginn des letzten Laufes noch möglich)

Das Geld soll der Kinder- und Jugendarbeit in unserer Stadt zu Gute kommen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Chr. Hansow

## **VERANSTALTUNGSPLAN DER VS CLUB EGGESIN; BAHNHOFSTRAÙE 4**

16.08.	14.00 Uhr	Kaffee, Spielnachmittag
17.08.	13.00 Uhr	Treff der Kartenspieler
	14.00 Uhr	Kaffee, Würfel & Brettspiele
18.08.	14.00 Uhr	Kaffee, (Eis essen)
22.08.	14.00 Uhr	Kaffee, Gesellschaftsspiele
23.08.	14.00 Uhr	Kaffee, Videonachmittag
24.08.	13.00 Uhr	Treff der Kartenspieler
	14.00 Uhr	Kaffee, Brettspiele
25.08.	14.00 Uhr	Kaffee, Würfelnachmittag
29.08.	14.00 Uhr	Kaffee, Gesellschaftsspiele
30.08.	14.00 Uhr	Kaffee, Brettspiele
31.08.	14.00 Uhr	Monatsgeburtstag
01.09.	14.00 Uhr	Kaffee, Spielnachmittag
05.09.	14.00 Uhr	Kaffee, Brettspiele
06.09.	14.00 Uhr	Kaffee, Würfelspiele
07.09.	13.00 Uhr	Treff der Kartenspieler
	14.00 Uhr	Kaffee trinken gemütlicher Nachmittag
08.09.	09.00 Uhr	Polenfahrt
	14.00 Uhr	Kaffee, Spielnachmittag
12.09.	14.00 Uhr	Kaffee, Videonachmittag
13.09.	14.00 Uhr	Kaffee, Gesellschaftsspiele
14.09.	13.00 Uhr	Treff der Kartenspieler
	14.00 Uhr	Kaffee, Brettspiele
15.09.	14.00 Uhr	Kaffee, gemütlicher Nachmittag
19.09.	14.00 Uhr	Kaffee, Spielnachmittag
20.09.	14.00 Uhr	Kaffee, Geschichten erzählen

### **Skatturnier**

Die dritte Runde des Skatturniers um den Pokal des Bürgermeisters der Stadt Eggesin anlässlich der 800. Jahrfeier gewann Skatfreundin Helga Stahl aus Torgelow mit 2143 Punkten. Es ist das erste mal, dass eine Skatfreundin ein Turnier des SV Motor Eggesin gewann. Den zweiten Platz belegte Klaus Müggenburg aus Torgelow mit 2099 Punkten gefolgt von Heinz Höster aus Liepgarten mit 2018 Punkten.

Von den über 30 Skatfreunden konnten sich 20 Teilnehmer über einen Sachpreis freuen. Der SV Motor Eggesin möchte sich besonders bei Familie Kasch für die Logistik des Turniers bedanken.

Die letzte Runde um den Pokal des Bürgermeisters findet am Freitag, den 04.11.2016, um 18.00 Uhr im Vereinshaus am Sportplatz in der Stettiner Straße statt.



Die Sieger des Turniers

## **Heimspiele der Mannschaften des SV Motor Eggesin in der Hinrunde 2016/2017:**

### **1. Männermannschaft (Landesklasse)**

Sportplatz Stettiner Strasse

So 21.08.2016	14:00 Uhr	SV Motor Eggesin : FV Aufbau Jatznick
Sa 10.09.2016	14:00 Uhr	SV Motor Eggesin : FSV Einheit Ueckermünde II
So 18.09.2016	14:00 Uhr	SV Motor Eggesin : SV GW Ferdinandshof
Sa 01.10.2016	14:00Uhr	SV Motor Eggesin : SV Sturmvogel Lubmin
Sa 22.10.2016	14:00 Uhr	SV Motor Eggesin : FC Insel Usedom

Waldsportplatz Karpin

Sa 05.11.2016	14:00Uhr	SV Motor Eggesin: FSV Rheinberg
Sa 26.11.2016	13:00 Uhr	SV Motor Eggesin : Pasewalker FV

### **Alte Herren (Kreisliga)**

Sportplatz Stettiner Straße

So 25.09.2016	10.00 Uhr	SV Motor Eggesin: Pasewalker FV
So 02.10.2016	10.00 Uhr	SV Motor Eggesin: FC Einheit Strasburg
So 23.10.2016	10.00 Uhr	SV Motor Eggesin: FV Aufbau Jatznick

Waldsportplatz Karpin

So 06.11.2016	10:00 Uhr	SV Motor Eggesin : SV Murchin/ Rubkow
---------------	-----------	---------------------------------------

### **Frauen (Kreisoberliga)**

Waldsportplatz Karpin

So 18.09.2016	10.00 Uhr	SV Motor Eggesin: SGTSV Friedland/Brunn
---------------	-----------	---

So 09.10.2016	10.00 Uhr	SV Motor Eggesin: FC Einheit Strasburg
---------------	-----------	--

Sa 05.11.2016	10:00 Uhr	SV Motor Eggesin : Vierecker SV
---------------	-----------	---------------------------------

Änderungen vorbehalten.

Der SV Motor Eggesin hofft auf die Unterstützung seiner Fans.

### **Trainingszeiten der Mannschaften des SV Motor Eggesin**

#### **1. Männer**

Di. und Fr.	18.30 - 20.00 Uhr
-------------	-------------------

Trainer: Rene` Samuel  
Rasensportplatz Stettiner Strasse

#### **Frauen u. Mädchen ab 14 Jahre**

Di. und Fr.	17.00 - 18.30 Uhr
-------------	-------------------

Trainer: Dirk Illgen  
Waldsportplatz Karpin

#### **Alte Herrn**

Mittwoch	18.30 - 20.00 Uhr
----------	-------------------

Trainer: Frank Schneider/ Hardy Brückner  
Waldsportplatz Karpin

#### **Tradition**

Freitag	18:30 Uhr
---------	-----------

Trainer: Hansi Köhler  
Rasensporplatz Stettiner Strasse

Im Jugendbereich von B-F Jugend arbeitet der SV Motor Eggesin mit der SG Drögerheide zusammen, zu den Trainingszeiten dieser Mannschaften gibt Ihnen Rainer Kasch Auskunft.

### **Internationales Fußballerevent in Eggesin**

Am 30.07.2016 wurde in Eggesin ein internationales Fußballspiel SV MOTOR EGGESIN gegen die polnische Partnermannschaft LKS ZAKRZEWO aus Anlass „800 Jahre Eggesin“ vom Vereinschef Rainer Kasch auf dem Sportplatz Stettiner Straße organisiert und durchgeführt. In der ersten Halbzeit blieb es spannend und sehr laufstark. Beide Mannschaften schonten sich nicht, ihr Können unter Beweis zu stellen und so kam es zum 1:0 für die polnische Mannschaft. Die Eggesiner Mannschaft ließ natürlich nicht nach und konnte noch vor der Halbzeit für ein Ausgleich zum 1:1 sorgen. Nach der wohlverdienten Pause wollten die Eggesiner beweisen, dass auch sie ihr Handwerk verstehen und es kam regelrecht zu einem Schlagabtausch, so dass am Spielende doch die polnische Mannschaft mit einem Sieg 4:3 den Pokal mit nach Hause nehmen konnte. Die SV MOTOR EGGESIN möchte sich nochmals bei allen Sponsoren und der polnischen Partnermannschaft LKS ZAKRZEWO bedanken, ohne die dieses Spiel nicht hätte stattfinden können.



Gruppenfoto nach dem Spiel

## Eggesiner Läufer überregional erfolgreich

Sowohl beim 16. Burgenlauf von Penzlin nach Burg Stargard als auch bei der „Hella-Marathonnacht“ in Rostock waren Athleten der SVG Eggesin 90 am Start. Der Burgenlauf zählt zu den anspruchsvollsten Strecken in M-V und die 23,9 km verlangten alles von den Ausdauerläufern ab. In diesem Jahr gab es zum ersten Mal auch einen Kurs von 7,25 km. Diese Strecke bewältigte Sarah Kundschaft (Ak w11) ausgezeichnet und wurde in der Ak U12 in 39:11 min. Erste. Martin Kundschaft (Ak M40) errang in seiner Altersklasse den 2. Platz in einer Zeit von 35:11 min. und Sven Preußler belegte ebenfalls diesen Platz in der Ak M50 in 41:30 min.

Tags darauf bei der „Hella-Marathonnacht“ in Rostock starteten wieder Sarah und ihr Vater. Sarah erlief in der U12 über 1,8 km den silbernen Platz in 7:36 min. und Martin schaffte die 7 km in 35:08 min., dies war der 4. Platz in der Ak M40.

Rita Fründt



Sarah an der Spitze des Feldes (Foto: M. Kundschaft)

## Grillnachmittag



Am 29.07.16 fand unser Grillnachmittag mit den Mitgliedern und Kollegen vom Arbeitslosentreff Eggesin statt. Die Frauen brachten verschiedene Salate und Kräuterbutter mit, natürlich alles selbst gemacht und sehr lecker und die Männer standen am Grill. Danke dafür. Danke möchte ich auch sagen, für die hervorragende Arbeit die mein Team tagtäglich leistet.

Ein ganz großes Dankeschön geht an die Sponsorin Frau Manuela Lenz von MANUS Backstüben Am Markt 7 in Eggesin für die wöchentlich gesponserten Backwaren.

Stützpunktleiterin  
Silvia Kamper

### Liebe Freunde des Gemeinschaftszentrum „Zeitbank“ Eggesin, liebe Mitglieder und liebe Interessenten, hier unsere Kurse und Veranstaltungen

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Handarbeitskaffee</b> | am 29. August um 14:00 Uhr  |
| <b>Computerkurs</b>      | In den Monaten Juli + August ist Sommerpause. Die Kurse beginnen am 06. September.  |
| <b>Vereinsarbeit</b>     | Es ist ein neuer Selbsthilfekurs „Gesünder durch Entspannung“ im Gemeinschaftszentrum geplant. Sich selbst helfen bei Stress, Nervosität, Reizbarkeit und Schlafstörungen. Anmeldungen bitte unter 039779-60105 |

Die Vermietung unserer Räume für Familienfeiern und Schulungen ist jederzeit möglich. Voranmeldungen sind erwünscht. Haben Sie noch Ideen oder Vorschläge, immer her damit! Immer montags von 10.00 -12.00 Uhr und mittwochs von 13.00 bis 15.00 Uhr im Gemeinschaftszentrum, Tel: 039779-60105.

## Wer kann helfen?

Im Rahmen der 800 - Jahr- Feier hat die KulturWerkstatt wertvolles Filmmaterial vom Heimatverein erhalten. Das meiste davon ist auf VHS- Kassetten gespeichert. Nun wird jemand gesucht, der diese auf DVD übertragen kann, damit dieses im Rahmen einer Veranstaltung interessierten Eggesinern gezeigt werden kann.

**Kontakt:** kulturwerkstatt@kulturwerk-vorpommern.de oder Telefon 039779 29599

## 5 Jahre Kultur- & Theaterpicknick

Auch wenn dieses kleine Fest nicht mehr mit der Erstaufflage zu vergleichen ist, so hat das jährlich durch das Kulturwerk Vorpommern organisierte Event nichts an seinem Charme verloren. Das Konzept, regionalen Kultur- und Kunstakteuren eine Plattform zu bieten funktioniert immer noch. So sind auch diesmal viele Besucher trotz des wechselhaften Wetters zur KulturWerkstatt gekommen, um den musikalischen und tänzerischen Beiträgen zuzusehen. Und diese konnten unterschiedlicher nicht sein. Von der lauten, alles mitreißenden Schalmeienkapelle aus Altwarp über die leisen Töne der Musikschüler, von der jungen Solo- Interpretin bis zum stimmengewaltigen Shantychor „Seegrund Ahlbeck“ oder von der beeindruckenden kleinen Bauchtänzerin bis zum Piratentanz von Sv Christophorus oder der modernen Tanzvariation der „Fantastischen 7“. Aber auch das Rahmenprogramm konnte sich sehen lassen. Durch die Unterstützung des Schüler- und Jugendzentrums Eggesin, des Kletterwaldes Ueckermünde, dem Förderverein der Regionalen Schule Eggesin und der Jugendkunstschule konnten sich vor allem die kleinen Besucher beim Filzen und Malen ausprobieren, schminken lassen, an Bäumen hinauf klettern oder im Mini-Kino Zelt ganz entspannt einen Film ansehen. Marie mit ihrem Bauchladen entführte die Besucher in eine Traum- und Fantasiewelt, die nicht nur die Kinder sehr spannend fanden, mindestens genauso wie das „Zaubern“ riesiger Seifenblasen. Das Abendprogramm machte dann deutlich, dass doch sehr viele junge Talente mittlerweile die Region verlassen haben. Gab es beim ersten Picknick noch sechs regionale Bands, die ihr Können zeigten, so waren es diesmal nur Zwei. Aber auch diese gaben ihr Bestes und heizten den jungen Leuten mit ihrer Musik dann mächtig ein. Vielen Dank allen Mitmachern, den vielen Sponsoren für ihre finanzielle Unterstützung und der Band „Different Way's“ aus Ueckermünde, für deren technische Unterstützung. Einig sind sich jedenfalls alle: Auch im kommenden Jahr soll es eine weitere Auflage des Kultur- & Theaterpicknick geben. Vielleicht trauen sich dann noch mehr auf die kleine Bühne hinter der KulturWerkstatt. Ein dankbares Publikum erwartet sie dort auf alle Fälle. Und denjenigen, die unser großes Banner aus den Ösen gerissen, mitgenommen und dann weggeworfen haben, sei gesagt, dass uns derartige Aktionen mehr denn je dazu auffordern, den Menschen unserer Region Möglichkeiten aufzuzeigen, sich sinnvoll zu betätigen. Angebote dazu gibt es genug. Man muss sie nur Wahrnehmen wollen. Dann geht die Energie auch in die richtige Richtung.

JugendKunstSchule UER  
Kulturwerk Vorpommern e.V.

**Grambin**

Bürgermeisterin: Viktoria Stein  
 Sprechzeiten: dienstags von 16.00 - 17.30 Uhr im Gemeindehaus (Neue Straße 31)  
 Tel.: 039774 20494  
 E-Mail: viktor.stein@wuerttembergische.de

Am letzten Juliwochenende feierten Einwohner und Gäste von Grambin das 565. Dorffubiläum der Gemeinde. Zum Auftakt präsentierte DJ Ulli Blume die größten Hits der 60-er und 70-er Jahre und live war die TRAVELIN-Band aus Berlin zu erleben.

Der nächste Tag bot für alle Gäste eine jede Menge Unterhaltung: Piratenfest mit stilechter Piratenbrause, Ponyreiten, Kinderschminken, Feuerwehrfahrten und viele weitere Aktionen. Musikalisch wurde einiges geboten. Die Freunde des Schlagers erlebten Jo & Josephine, die Mönkebuder Musikanten,

das Akkordeonorchester Melody sowie den Grambiner Chor. Abends wurde nach den Charts-Hits zünftig getanzt. Ein Höhenfeuerwerk bildete den krönenden Abschluss des Festes. Für die Unterstützung gilt allen Mitwirkenden und Helfern unser Dank.

**Angelverein „Zur Zarow“ Grambin e.V.**

Der Angelverein „Zur Zarow“ Grambin e.V. führte am 09.07.2016 sein jährliches Hegeangeln durch. Ab 16.00 Uhr wurde geangelt. Danach gab es noch ein gemütliches Grillfest. Zu diesem Fest wurden dann auch die neuen Tische und die Feuerschale offiziell eingeweiht. Fast 30 Mitglieder und Angehörige waren der Einladung gefolgt und erlebten einen schönen Abend an der Zarowbrücke. Es wurde gesungen, gelacht und auch für die Kinder wurde gesorgt. Der krönende Abschluss war dann eine Ausfahrt auf das Stettiner Haff. Die Angelfreunde Saalow, Rojahn und Blokesch stellten ihre Boote zur Verfügung und so konnten fast alle diese abendliche Bootstour genießen. Ganz herzlicher Dank geht hiermit nochmal an alle fleißigen Helfer, die dieses Fest erst möglich gemacht haben.



Ronny Brüsch  
 Vorsitzender Angelverein „Zur Zarow“ Grambin e.V.



# 6. Nacht des Backens in Grambin

am 26.08.2016

Beginn 20:00 Uhr

## BÄCKEREI UND FESTPLATZ IN GRAMBIN

SCHAUEN SIE DEN BÄCKERN UND KONDITOREN BEI DER ARBEIT ZU. KNETEN SIE IHR EIGENES BROT UND NEHMEN SIE ES GEBACKEN MIT NACH HAUSE.

AUF DEM FESTPLATZ :

BLASMUSIK MIT DEN MEIERSBERGERN,  
LINE DANCE MIT DEN BLUE WATER DANCER,  
DANACH TANZ MIT DJ ALWIN

KNÜPPELKUCHENBACKEN,  
BROT AUS DEM HOLZBACKOFEN  
FÜR GETRÄNKE UND ESSEN IST GESORGT  
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH



## HINTERSEE



Bürgermeisterin: Peggy Kundschaft  
 Sprechzeiten: jeden 3. Donnerstag im Monat von 17.00 – 18.00 Uhr  
 Telefon: 0171.6519313  
 E-Mail: gemeidehintersee@web.de

## MULTIPLES HAUS HINTERSEE

Dorfstraße | 17375 Hintersee  
 E-Mail: multipleshaushintersee@web.de

Interessenten können sich zu den Öffnungszeiten über Termine und Nutzerentgelte bei Frau Nahrstedt unter **Telefon 0171.3155879** informieren.

## ÖFFNUNGSZEITEN

dienstags 9.00 Uhr – 12.00 Uhr  
 oder nach Terminabsprache

## TERMINE IM AUGUST/SEPTEMBER

02.08.2016	Frisör
08.00 - 12.00 Uhr	Dörte Gaffry
02.08.2016	Volkssolidarität
14.00 - 17.00 Uhr	Treffen der OG Hintersee
04.08.2016	Sprechstunde
10.30 - 11.30 Uhr	Gemeindepfleger Anthony Jyß
08.08.2016	Frauenfrühstück
09.00 - 12.00 Uhr	mit Cathleen
09.08.2016	Volkssolidarität
14.00 - 17.00 Uhr	Treffen der OG Hintersee
11.08.2016	Sprechstunde
10.30 - 11.30 Uhr	Gemeindepfleger Anthony Jyß
16.08.2016	Volkssolidarität
14.00 - 17.00 Uhr	Treffen der OG Hintersee
18.08.2016	Sprechstunde
10.30 - 11.30 Uhr	Gemeindepfleger Anthony Jyß
23.08.2016	Volkssolidarität
14.00 - 17.00 Uhr	Treffen der OG Hintersee
25.08.2016	Sprechstunde
10.30 - 11.30 Uhr	Gemeindepfleger Anthony Jyß
30.08.2016	Volkssolidarität
14.00 - 17.00 Uhr	Treffen der OG Hintersee
01.09.2016	Sprechstunde
10.30 - 11.30 Uhr	Gemeindepfleger Anthony Jyß
06.08.2016	Volkssolidarität
14.00 - 17.00 Uhr	Treffen der OG Hintersee
08.09.2016	Sprechstunde
10.30 - 11.30 Uhr	Gemeindepfleger Anthony Jyß
12.09.2016	Frauenfrühstück
09.00 - 12.00 Uhr	mit Cathleen
13.09.2016	Frisör
08.00 - 12.00 Uhr	Dörte Gaffry
13.09.2016	Volkssolidarität
14.00 - 17.00 Uhr	Treffen der OG Hintersee

## TERMINABSPRACHEN

**Physiotherapie I. Slatnow**  
 Eljane Stoffregen **0171.8171445**

**Frisör**  
**Lifestylecenter**  
 Torgelow **03976.255950**

**Frisör**  
 Dörte Gaffry **0151.12396900**

**Jugendkunstschule UER**  
 Herr Speck **039779.29599**

## Feuerwehr erhält finanzielle Unterstützung



Am 3. August war es endlich soweit und Patrick Dahlemann kam mit dem versprochenen Scheck nach Hintersee. Die vorhandene Tragkraftspritze ging altersbedingt kaputt, um die Einsatzbereitschaft wieder herzustellen wird dringend eine neue benötigt. Kurzerhand beschloss Patrick Dahlemann die Gemeinde Hintersee zu unterstützen und bat zu seinem Geburtstag, statt Blumen und Geschenke, um eine Geldspende für die Feuerwehr Hintersee. Seine Gäste fanden diese Idee toll, die stolze Summe von 996,00 € konnte er an uns übergeben.

Auch viele Hinterseer zückten ihre Brieftaschen am Abend der Scheckübergabe und unterstützen mit weiteren 175,00 €. Wir sind dem Ziel ein Stück näher gekommen.

Ein herzliches Dankeschön der Kameradinnen, Kameraden sowie der Gemeindevorteeter geht an alle Spender und Patrick Dahlemann.

Peggy Kundschaft



Zu Besuch beim Fischerfest in Ziegenort.



Olli radelt ...

## Herzliche Gratulation.



Eine **Diamantene Hochzeit** ist inzwischen ein eher selten gewordener Anlaß für eine Feier. Um so erfreulicher ist es, dass in diesen Tagen gleich zwei Familien in unserem kleinen Ort dieses Jubiläum feiern konnten. Unsere allerbesten Glückwünsche gehen an **Elsbeth & Bruno Stegemann**, die am 6. Juli ihren 60. Hochzeitstag feierten und an **Eva & Karl Heinz Lünse**, die sich am 21. Juli vor 60 Jahren das Ja-Wort gaben. Weiterhin Alles Gute und noch viele schöne gemeinsame Jahre!

Zum Wiegenfeste gratulieren wir recht herzlich Frau **Elli Rohleder**. Am 6. August feierte sie ihren **85. Geburtstag** im Kreise ihrer Familie und wir senden die allerherzlichsten Glückwünsche in Begleitung von ein paar herz-wärmenden Sonnenstrahlen.

**!!! Die Kurse der Jugendkunstschule finden unter Vorbehalt statt & es sind Voranmeldungen notwendig! !!!**

**LEOPOLDSHAGEN**

Bürgermeister: Werner Hackbarth  
 Sprechzeiten: mittwochs von 17.00 - 18.00 Uhr im Gemeindebüro (Hinterreihe 161)  
 Telefon: 039774 20218  
 E-Mail: w.hackbarth@leopoldshagen.de

### Erntedankfest am 24.09.16 in Leopoldshagen

Seit Monaten planen die Gemeinde, Vereine und der Heimatverein das traditionelle und regionale Erntedankfest. Es sind wieder viele neue Ideen entstanden, so wird im diesem Jahr der stärkste Mann oder die stärkste Frau im Rundballenrollen gesucht. Die großartige Idee „Brot für die Welt – Aktion 2016 Hilfe für die Kinder von Ruruma in Tansania“ soll weiterleben! Darin sind sich die Kirchengemeinden der Region und der Heimatverein Leopoldshagen e. V. einig. Natürlich gibt es auch wieder ein großes kulturelles Rahmenprogramm, eine große Tombola und die schönsten Vorgärten werden wieder prämiert. Wir freuen uns schon über die geschmückten Gärten und hoffen, dass viele Einwohner diese kreativ gestalten. Der große Ernteumzug wird auch in diesem mit den Landwirten und Vereinen sowie vielen Mitwirkenden für die Gäste ein Highlight. Wir möchten noch nicht alles verraten, in der nächsten Ausgabe Mitteilungsblatt und in der Presse sowie Flyern und Aushängen erfahren sie alle Einzelheiten. Also bleiben sie neugierig und lassen sie sich überraschen! So laden wir zum Samstag, dem 24.09.16 recht herzlich zum Erntedankfest nach Leopoldshagen ein.

Wir freuen uns auf viele Gäste und Besucher.

Der Heimatverein e. V.

Der TSV Blau Weiß 58 Leopoldshagen eV. lädt ein zur nächsten Verkehrsteilnehmerschulung. Am 9.9.2016 berichtet Herr Bärwald über die Unfallhauptursachen 2015 sowie über Unfälle mit Unfallflucht und gibt eine Vorschau über die Änderungen in der StVO. Alle, die dabei sein möchten, treffen sich um 19:00 Uhr im Vereinshaus.

### Schützengilde Leopoldshagen – erfolgreichster Verein bei Landesmeisterschaften im KK – Schießen

Bei den diesjährigen Landesmeisterschaften in verschiedenen Kleinkalibergewehr Auflage 50m – Disziplin am 2. Juli in Neubrandenburg lag nicht nur Regen in der Luft, nein auch der Siegeswille der Teilnehmer aus dem kleinen Verein, der nur 38 Mitglieder hat. Die über Jahre beständig guten Leistungen der aktiven Schützen aus dem Verein, konnten auch in diesem Jahr wieder bestätigt werden. Alle Teilnehmer erreichten in ihren Altersklassen vordere Plätze. Zehn neue Medaillen konnten sie mit nach Hause nehmen: 6x Gold, 2 x Silber und 2 x Bronze.

#### Die erfolgreichsten Schützen waren:

##### In der Disziplin KK – Auflage mit Dioptr:

Max Gehrmann (Jugendklasse: 15 – 16 Jahre) Gold  
 Doreen Stuth (Damenklasse: 21 – 45 Jahre) Gold  
 Andre´ Stuth (Herrenklasse: 45 -55 Jahre) Gold  
 Frank Winter (Senioren A: 56 -65 Jahre) Silber  
 Hans – Günter Konneggen (Senioren B: 66 -71 Jahre) Gold

##### Mannschaftswertung Herrenklasse: H.- G. Konneggen, F. Winter und A. Stuth: Gold

##### In der Disziplin KK – Auflage mit Zielfernrohr in ihren Altersklassen:

Frank Winter: Silber  
 Hans – Günter Konneggen: Bronze

Der Verein bietet gute Trainingsmöglichkeiten für seine Mitglieder. Wer Interesse am Schießsport hat und ein erfolgreicher Schütze werden möchte, ist herzlich zum Probetraining eingeladen.

Hans – Günter Konneggen  
 1. Vorsitzender der Schützengilde



## Freiwillige Feuerwehr Leopoldshagen

3. Tag der offenen Tür am 04.09.2016 ab 10.00 Uhr



Technikschau • Wildschwein am Spieß • Faßbier • Hüpfburg  
 ab 14.00 Uhr Kaffee & Kuchen

## LIEPGARTEN



Bürgermeisterin: Katja Kaps  
 Sprechzeiten: dienstags von 16.00 - 17.00 Uhr im Gemeindehaus (Ueckermünder Str. 51)  
 Telefon: 039771 23565  
 E-Mail: buergermeisterin@liepgarten.de

## Einwohnerversammlung zum Thema „Schwerlasttransporte“



Am 14.7. war der Saal im „Lindenhof“ von Liepgarten fast zu klein, so viele Gäste wollten sich über die Entwicklungen zum Thema Schwerlasttransporte informieren.

Zunächst stellten Thomas Bauch-Kr. und Ernst Heidschmidt die Sachlage, Entwicklungstendenzen und mögliche Auswirkungen dar. Auch der Geschäftsführer der Torgelower Gießerei beantwortete sachlich und geduldig die gestellten Fragen. Der Ueckermünder Bürgermeister, G. Walther, versuchte die Problematik durch eine eher einseitige Betrachtung herunterzuspielen. Den 8-minütigen Redebeitrag des SPD-Landtagskandidaten P. Dahlemann fasste ein Besucher so zusammen: „Viel geredet, wenig gesagt.“

Auf das Anschreiben von Vertretern der Bürgerinitiative reagierte inzwischen auch Minister Chr. Pegel, der am 22.7. zu einer Gesprächsrunde eintreffen wird. Die Bürger reagieren auf ihre eigene und interessante Art: Die ersten Protestbanner zieren bereits einige Gartenzäune!



der ursprünglich geplante Streckenverlauf

## Informationsveranstaltung



Am 22.Juli lud der Landtagsabgeordnete Patrick Dahlemann interessierte Einwohner unserer Gemeinde zu einer Informationsveranstaltung zum Thema: „Schwerlasttransporte durch Liepgarten“ in den Lindenhof ein. Seiner Einladung waren ebenfalls der Minister für Energie, Infrastruktur und Landesentwicklung von Mecklenburg-Vorpommern, Christian Pegel, sowie der Bürgermeister von Ueckermünde, Gerd Walther, und der Bürgermeister von Torgelow, Ralf Gottschalk, gefolgt. Nach einer kurzen Begrüßung informierte Minister Pegel über den derzeitigen Sachstand zum Ausbau des Hafens Berndshof, der Umgehungsstraße Ueckermünde und der Nutzung der Kreisstraße Nr.75 für Schwerlasttransporte von Torgelow über Liepgarten nach Berndshof. Anschließend standen die o.g. zur Beantwortung der zahlreichen Fragen der besorgten Einwohner zur Verfügung.

## Abschlussfahrt



Zu ihrer nun schon traditionell von der Erzieherin Astrid Rademacher organisierten Abschlussfahrt ins ZERUM brachen die acht zukünftigen Erstklässler der großen Gruppe vom Kindergarten am 04. Juli auf: Koffer verladen, einsteigen und anschnallen und schon ging es los.

Nachdem im ZERUM die Zimmer bezogen wurden, ging es raus, um das Gelände um das ZERUM herum zu erkunden. Bevor mit einem Boot vom ZERUM zum Strand übergesetzt wurde, mussten natürlich die Schwimmwesten angelegt werden. Mittagessen und Spiele am Strand standen sobald auf dem Programm. Zum Abend wurde ging es wieder zurück und es wurde am ZERUM gegrillt. Am nächsten Morgen hieß es schon wieder Zimmer räumen, Koffer packen und ab zum Frühstück. Lautstark wurde das bisher Erlebte ausgewertet und allen war die Freude auf den nächsten Strandbesuch anzusehen. Vielen Dank an die fleißigen Unterstützer, dem ZERUM für die Unterstützung bei der Überfahrt, Sandra Krüger von der Strandhalle für die Mittagsverpflegung und dem Grillmeister Burkhard Rademacher.

## Fahrradausflug nach Mönkebude



13 Teilnehmer fanden sich zum Fahrradausflug am 05. Juli nach Mönkebude. Den ersten Stopp legten die Teilnehmer an der Zarow ein. Dann ging es weiter zum Hafen nach Mönkebude, hier wurde die Mole erkundet, aber zu Fuß. Ein Abstecher zur Eisdiele und danach ging es zurück nach Liepgarten. Knappe 20 km konnten sich die sportlichen Pedalritter an diesem Nachmittag in ihr Fahrtenheft eintragen. Auch der Regen begann erst, als alle wieder zu Hause waren.

## Aktive Frauengruppe

Kurzfristig organisierte unsere Frauengruppe am 21. Juli einen Ausflug an die Odermündung. In drei Autos fuhren sie zur Strandpromenade nach Ziegenort. Einige kannten das Areal bereits durch ihre Teilnahme an geführten Wanderungen, von Einladungen zum Eisbaden oder durch private Besuche. Erich Pohlmann kannte die beste Stelle für ein Picknick mit Kaffee und Kuchen. Sonniges Wetter, eine schön ausgebaute Strandpromenade und viele gute Gespräche werden den Teilnehmern in Erinnerung bleiben.



In schöner Erinnerung wird sicher auch die Floßfahrt auf der Uecker am 09. August mit 22 Teilnehmern bleiben.

## Gratulation



Hans-Joachim Peper zum 75. Geburtstag



Uta Francke-Neumann zum 75. Geburtstag

## Altstadtspektakel



Schwer bewacht, aber sichtlich wohl in seiner Rolle fühlte sich Detlef Schmidt aus Liepgarten als Spanischer Gesandter beim Altstadtspektakel in Ueckermünde.

Hier an seiner Seite die Perotti-Preisträgerin Elena Patsalidou (Sopran) aus Zypern.

## Skatturnier

Am 26. August laden die Bürgermeisterin und die Liepgartener Skatfreunde alle Liepgartener sowie Förderer und Freunde der Gemeinde zum Skatturnier um den Pokal der Bürgermeisterin ein. Start ist um 19.00 Uhr im Vereinshaus. Der Einsatz beträgt 7 Euro.

Um Anmeldung bis zum 21.08.2016 bei

- A. Bösel Tel.: 25575,

- B. Rademacher Tel.: 24803 oder

- K. Kaps Tel.: 53378 wird gebeten.

## Termine bitte vormerken:

**26. August 2016, 19.00 Uhr**

Skatturnier um den Pokal der Bürgermeisterin im Vereinshaus

**26./27. August 2016**

Erntefest in Liepgarten am Vereinshaus

**04. September 2016, 16.00**

Plattdeutscher Gottesdienst in der Marienkirche zu Ueckermünde, anschl. Platt erzählen beim Kirchenkaffee

## Schultaschenübergabe



Auch in diesem Jahr nahmen acht unserer zukünftigen ABC - Schützen an der Schultaschen-Übergabe, organisiert durch das Bündnis für Familie UER, diesmal in der Sporthalle der Grundschule in Torgelow, teil. Die Bundesfamilienministerin, Manuela Schwesig, sprach über Video eine kleine Grußbotschaft an die Anwesenden. Frau Rademacher gestaltete mit den Kindern aus Liepgarten nach der Schultaschenübergabe ein buntes Programm, bei dem am Ende alle aufgefordert waren mitzutanzten.

**LUCKOW**  
mit dem Ortsteil  
**RIETH**



Bürgermeisterin: Ursula Krüger  
Sprechzeiten: jeden 1. Mittwoch im Monat, 17:00 – 18:00 in Luckow (alte Feuerwehr)  
jeden 2. Mittwoch im Monat, 17:00 – 18:00 in Rieth (Feuerwehr)  
Telefon: Luckow 039775 26880, Rieth: 039775 20855 E-Mail: gemeindeluckow@web.de

## Einladung zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Luckow

Am Donnerstag, den 15. September 2016 findet um 18:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus bei der Feuerwehr eine nichtöffentliche Versammlung der Jagdgenossenschaft Luckow statt. Eine persönliche Einladung erfolgt nicht, da nach Satzung der Jagdgenossenschaft Luckow die Bekanntmachung im Bereich der Jagdgenossenschaft in ortsüblicher Weise vorgenommen wird. Die Jagdgenossen werden gebeten, vollständig zu erscheinen. Es wird darauf hingewiesen, dass die Versammlung der Jagdgenossen ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Jagdgenossen beschlussfähig ist.

### Tagesordnung

1. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
3. Bericht des Vorstandes
4. Beschluss über die nachträgliche Genehmigung über die Auszahlung der Jagdpacht 2015/2016
5. Beschluss über die Auszahlung der Jagdpacht 2016/2017
6. Kassenbericht
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Entlastung des Vorstandes
9. Beschluss über die Mindestauszahlungspacht
10. Beschluss über die Verwendung von Überschüssen
11. Neuwahl des/der Schriftführers(in)
12. Neuwahl von Kassenprüfern
13. Beschluss über die Ermächtigung des Vorstandes für Einzelverfügungsberechtigung
14. Sonstiges

Luckow, der 7. August 2016

Der Jagdvorstand

## Neues aus der Kita Pustewind Luckow

### Endlich Sonne zum „Tag der offenen Tür“



Alles was Kinder hat, traf sich zum „Tag der offenen Tür“ in der Luckower Kita „Pustewind“. Kita-Kinder mit Ihren Eltern und Erzieherinnen, Hortkinder und Gäste, die sich mit der Kita verbunden fühlen, tummeln sich auf dem Spielplatz oder plaudern an einem sonnigen Plätzchen. Alle verlebten gemeinsam einen unterhaltsamen Nachmittag mit der Aufführung der „fliegenden Funken“, der Märchen-Oma, leckeren Kuchen und Bratwurst.

### Hurra, Hurra die Schulzeit ist bald da!



Zum ersten Mal probieren 6 Luckower Kinder ihre Schulmappen aus. Sie sind ein Geschenk vom „Lokalen Bündnis für Familien“. Die Vorschulkinder verabschiedeten sich von Ihrer „Kita Pustewind“ und feierten gemeinsam ihren baldigen Start in das Schulleben mit ihren neuen Schulmappen. Unter großem Hallo wurde der Inhalt der Mappen entdeckt und genauestens unter die Lupe genommen. Vielen Dank an das „Lokale Bündnis für Familien“ für die schönen Schulmappen.

### Abschlussfahrt nach Ueckermünde



Eine Abschlussfahrt zum Kletterwald und an den Ueckermünder Strand versüßte den zukünftigen Schulkindern den Abschied aus unserer Kindereinrichtung.

Dieser währt jedoch nicht so lange, schon nach den großen Ferien besuchen die Kinder wieder unsere Einrichtung als Hortkinder. Liebe Schulkinder Bruno, Benno, Lena Sch, Lena K., Hannah, Lotta und Larissa wir wünschen Euch viel Glück und Erfolg in der 1 Klasse und freuen uns auf eine gemeinsame Hortzeit mit Euch.

### Besuch bei der Bundespolizei



Einen tollen Tag erlebten wir in Altwarp bei der Bundespolizei. Fr. Scharmann erzählte uns viel Wissenswertes über die Polizeischutzanzüge und das Polizeiauto. Der Höhepunkt des Vormittags war die Vorführung der Hundestaffel. Vielen Dank dafür!

## Erntefest in Luckow

Traditionell wird am letzten Septemberwochenende in Luckow gefeiert – das Erntefest.

In diesem Jahr findet auch wieder der Gottesdienst vor dem Festumzug statt. Wir hoffen, dass sich viele zum Gottesdienst einfinden und anschließend mit ihren geschmückten Fahrzeugen am Umzug teilnehmen. Gefeierte wird dann im Festzelt bei „Ronny´s Saloon“ mit einem Programm der Luckower Vereine. Am Abend spielt dann Michael Lieck zum Tanz auf. Für die Kinder gibt es wieder eine Bastel- und Spielstraße und für ein paar Händler ist auch noch Platz. (Wir bitten um Anmeldung: gemeindeluckow@web.de) Freuen wir uns auf viele geschmückte Vorgärten und Zäune, viele Teilnehmer und Gäste, gemütliches Beisammensein und abwechslungsreiche Stunden! Bis zum 24.09.2016!

### Achtung!

**Im September findet die Bürgermeistersprechstunde in Luckow erst am Donnerstag, den 08.09.2016 statt!**

## Ausstellung in der Luckower Kirche

Am 29.07.2016 fand unsere 3. und letzte Vernissage des „Kunstsommer“ statt. Unter dem Motto „Katzenaugen - Vogelfedern“, dürfen sich die Besucher an den Bildern der Künstlerinnen Wieslawa Burnat und Dorota Wysocka-Rzeszutek erfreuen. Die beiden sind in Polen schon bekannte Illustratorinnen für Kinderliteratur und gehören zu Mitgliedern des Kunstvereins „SAIE“. Zu sehen sind auch Bilder der Seidenmalerei von Hannelore Behnisch. Es ist eine fröhliche und farbenfrohe Ausstellung, sehr zu empfehlen, für Familien mit Kindern.

Die Ausstellung kann täglich von 10.00 bis 17.00 Uhr besucht werden und läuft noch bis zum 12.09.2016.

Wir danken der Frau Pastorin Sandra Kussat-Becker für die Ausstellungsmöglichkeit in der Fachwerkkirche unseres Dorfes und freuen uns, dass diese auch rege genutzt wird und großen Anklang findet.

Die Organisatoren



### LÜBS

mit den Ortsteilen  
Annenhof, Heinrichshof  
und Millnitz



Bürgermeister:  
Sprechzeiten:  
Telefon:  
E-Mail:

Rainer Jaeschke  
dienstags von 17.00 - 18.00 Uhr im Gemeindezentrum  
039777 26722  
buergermeisterluebs@gmail.com



Willkommen in Lübs



Sonnabend, 10. September 2016

# Erntefest Lübs

Beginn: 14 Uhr mit dem Festumzug durch Lübs  
→ begleitet vom Fanfarenzug Eggesin  
→ 8. Oldtimer-Treffen  
→ Stargast: Anke Schüler live im Konzert

Motorradfreestyle - Linedance - bike trial - Landmarkt - Große Kaffeetafel mit Live-Unterhaltung - Oldtimertraktoren - Simsonausfahrt - Tombola mit attraktiven Preisen - keine Nietten - Taekwondo - Hau den Lukas - Dosenwurfstand - Sackwerfen - Fassrutschen - Hüpfburg - Trampolin - Kinderanimation - Basteln mit Naturmaterialien - Pferdeparade - Kutschfahrt - selber Mähdrescher fahren und vieles mehr

ab 20.00 Uhr Tanz im 250 qm-Festzelt mit DJ Micha

Weitere Infos: [www.dorfclub-luebs.de](http://www.dorfclub-luebs.de)



## Oldtimer-Treffen

im Rahmen des Erntefestes Lübs

10.09.2016 – ab 14:00 Uhr

in Lübs



Fahrzeuge aller Art

→ wieder in Lübs:

Simsontreffen der Simsonfreunde Lübs

Anmeldung bei  
Thomas Blechschmidt: 0172/4243418 oder

weitere Infos. und Anmeldeformular unter  
[www.dorfclub-luebs.de](http://www.dorfclub-luebs.de)  
und im Amtsblatt

**MEIERSBERG**

Bürgermeister: Gerhard Seike  
 Sprechzeiten: dienstags von 17.00 - 19.00 Uhr im Gemeindehaus (Dorfstraße 63)  
 Tel.: 039778 20287  
 E-Mail: gerhardseike@t-online.de

## Meiersberger Löschgruppe freut sich über neues Einsatzfahrzeug



Große Freude herrschte bei den Meiersberger Löschmännern, als letzten Monat die Finanzierung für ein Fahrzeug stand und wenig später das Fahrzeug aus Berlin abgeholt wurde. Es handelt sich um ein LF 24 mit 2000 Liter Wasser an Bord und mit weiterer moderner Ausstattung. Das Einsatzfahrzeug verfügt über Allrad und ist somit bestens geeignet für Einsätze in den Wäldern und Wiesen um Meiersberg.

## Kinderflohmarkt in Meiersberg



Am 14. August organisierte Mario Langer, Inhaber der Deutschen Erlebnisleckereien und Betreiber des Eiswagens auf dem Meiersberger Rastplatz, einen kleinen gemütlichen Kinderflohmarkt. Sieben Händler haben ihre Stände aufgebaut und die Meiersberger Kita sorgte neben Kaffee und Kuchen für das Kinderschminken. Mario Langer unterstützt mit diesem Projekt unter anderem die Meiersberger Löschgruppe und die Kita des Dorfes. **Der nächste Kinderflohmarkt findet am Sonntag, den 18.09.2016, statt.**



**ERHOLUNGSSORT  
MÖNKEBUDE**


Bürgermeister: Andreas Schubert  
Sprechzeiten: dienstags von 17.00 - 18.00 Uhr im Gemeindehaus (Am Kamp 13)  
Telefon: 039774 20132  
E-Mail: andreas.schubert.moenkebude@gmail.com

### Haus des Gastes



Viele Jahre hat es gedauert, bis die Fördermittel für den Bau und die Sanierung des Gemeindehauses bewilligt wurden. Im Mai ging es mit den Bauarbeiten los und schon im September wird Richtfest gefeiert. Stein für Stein wächst gegenwärtig der Neubau Haus des Gastes.

### Feuerwehrgerätehaus



Einen neuen Farbanstrich hat das Mönkebuder Gerätehaus bekommen. Danke an die Kameraden der Mönkebuder Wehr, die den Außenanstrich in Eigenleistung durchführten.

### Veranstaltungen in Mönkebude

- 23.08. und 29.08 um 18:00 Uhr im Strandpark bringt euch Lillis Wünschebaum ins Reich der Fantasie
- 24.08. um 17:00 Uhr im Strandpark Zumba für Groß und Klein
- 25.08. Nachtwanderung für Kinder mit Wildwurstgrillen in der Jagdhütte  
Anmeldung erforderlich Tel. 039774 20323 - Treffpunkt 19:00 Uhr Waldeingang Lübser Landstraße
- 26.08. um 20:00 Uhr spielen die Mönkebuder Musikanten in der Strandhalle auf
- 28.08. um 16:0 Uhr im Strandpark Abendteuer mit Clown Klecks
- 31.08. um 16:00 Uhr im Strandpark Sport, Spiel und Spaß mit Harry
- 30.08. und 06.09.2016 um 10:00 Uhr geführte Radtour ins Reich des Seeadlers - Treffpunkt Touristikinformation
- 15.09. und 23.09.2016 um 17:00 Uhr Wildbeobachtung mit dem Revierförster - Anmeldung erforderlich Tel.039774 20323 - Treffpunkt: Waldeingang Lübser Landstraße
- 16.09. – 18.09.2016 Mönkebuder Haffseglertreffen



### Kirche strahlt im neuen Glanz



Seit vielen Jahren war die Fassade mit Braun- und Rotalgen befallen. Jetzt wurde eine Beschichtung und Farbe aufgetragen, die diesen Algenbefall entgeltig beseitigen soll. Mittlerweile ist die Rüstung abgebaut und die Kirche ist in ihrer vollen Pracht zu sehen.

### Fleißige Helfer in Mönkebude unterwegs

Seit dem 01.07.2016 hat die Gemeinde Mönkebude eine neue Kooperation mit dem CJD Insel Usedom- Zinnowitz geschlossen. Das CJD („Christliches Jugenddorfwerk Deutschland“ e.V.) bietet jährlich 155.000 jungen und erwachsenen Menschen Orientierung und Zukunftschancen. Sie werden von 9.500 hauptamtlichen und vielen ehrenamtlichen Mitarbeitern an über 150 Standorten gefördert, begleitet und ausgebildet. Grundlage ist das christliche Menschenbild mit der Vision „Keiner darf verloren gehen“. In dieser vom Jobcenter Greifswald Süd geförderten Maßnahme haben die Teilnehmer die Möglichkeit Alltagsstrukturen zu entwickeln und zu festigen. Die Gemeinde freut sich über die Hilfe und tatkräftige Unterstützung in den Bereichen der gemeinnützigen Aufgaben.

**VOGELSANG-  
WARSIN**


Bürgermeister: Ingo Grönow  
Sprechzeiten: Di. von 17.00 - 18.00 Uhr im Multiplen Haus „Alte Dorfschule“ (Ahornweg 1)  
Tel.: 039773 20327  
E-Mail: g-vw@web.de

**Töpfergruppe erhält Scheck**


Patrik Dahlemann hat Wort gehalten. Am 26.7.2016 überreicht er den Scheck des Round Table Clubs Torgelow an die Frauen der Töpfergruppe aus Vogelsang-Warsin. Nicht nur diese 1000 Euro hat Herr Dahlemann organisiert, er hat auch geholfen, bei der Ehrenamtsstiftung des Landes eine Summe von 500 Euro zu beantragen, die auch bewilligt wurde.



Das Töpfern sehr entspannen kann, hat Herr Dahlemann gleich selbst erfahren. Er hat sich aktiv betätigt und das erste Stück selbst getöpft. Alle Frauen der Töpfergruppe sind sehr dankbar und freuen sich, dass sie bald alles selbst brennen können. Als Dankeschön für den Round Table Club werden sich die Frauen in Torgelow am Weihnachtsmarkt der Clubs beteiligen.

**Gratulation**


Bürgermeister Ingo Grönow und ein Mitglied der Feuerwehr gratulierten Manfred Müller zu seinem 60. Geburtstag.

**Gelungenes Strandfest bei bestem Sommerwetter**

Nicht immer ist der Wettergott ein Vogelsang-Warsiner, aber in diesem Jahr hat es geklappt. Schon vor dem Freitag wurden starke Aktivitäten am Strand registriert, denn die jungen Leute aus Thüringen, die schon seit 2007 schon regelmäßig zum Strandfest kommen, haben ihre Zelte aufgeschlagen. Auch 9 Jugendliche aus dem Vogtland wollten sich das Strandfest nicht entgehen lassen und haben ihre Zelte aufgeschlagen. Pünktlich hat der Bürgermeister das Strandfest eröffnet.

Der Freitag begann mit einer Disco, die Tanzfläche war bei toller Musik immer gefüllt. Am Samstag begann das fröhliche Treiben schon am Nachmittag. Viele Frauen aus dem Dorf haben leckeren Kuchen gebacken.

Zur Kaffeestunde traten dann die Matrosen in Lederhosen auf, die eine gute stimmungsvolle Stunde gestalteten. Für einen weiteren Höhepunkt hatte sich der Karnevalsverein Luckow vorbereitet. Mit schönen Tänzen und einigen lustigen Sketchen erfreuten sie die Leute am Strand. Das Programm mit Lillis Wünschebaum hat alle Kinder restlos begeistert. Die Papageien, die einen großen Teil der Show bestritten haben, waren die Lieblinge aller Kinder.

Der Höhepunkt des Strandfestes war der Auftritt des Wolfgang Petrie Doubels. Alle bekannten Lieder des Stars wurden auch vom Publikum mitgesungen.

Der Aufwand und die viele Arbeit für die Organisation und Durchführung des Strandfestes wurde von den Mitgliedern des Dorfclubs geleistet. Dafür auf diesem Wege ein ganz dickes Danke. Wir freuen uns schon auf die 33. Ausgabe.



## Das sollten Sie wissen

### Tourenplan „GeroMobil“ und „Dörpkieker“

Im September ist das „GeroMobil“ in folgenden Gemeinden unterwegs und steht allen pflegenden Angehörigen und Ratsuchenden mit dem Schwerpunkt Demenz, Demenzfrüherkennung kostenlos zur Verfügung. Die Beratung, Hilfe und Unterstützung wird vom Team des „GeroMobils“ vertraulich und neutral durchgeführt. Seit einigen Wochen ist der „Dörpkieker“ mit an Bord. Dieses Projekt ergänzt das bestehende Angebot und wendet sich an alle, die gemeinsam mit Nachbarn und Freunden aktiv ihr Leben gestalten möchten. Dafür bieten wir kostenlos Beratung und Unterstützung an und helfen Ihnen, ihre eigenen Ideen zu verwirklichen bzw. bringen neue Ideen für Sie mit. Auch Wohnraumberatung und Unterstützung bei der Organisation und Koordination von professionellen Hilfsangeboten gehören zum Angebot.

30.08.2016	10.00 – 10.45	Meiersberg	Parkplatz neben der Kirche
01.09.2016	09.00 – 09.45	Luckow	vor dem Restaurant
	10.00 – 10.45	Vogels.-Warsin	vor der ehemaligen Bäckerei
	11.00 – 11.45	Atwarp	beim Einkaufsmarkt
	13.00 – 13.45	Eggesin	gegenüber der Sparkasse
06.09.2016	09.00 – 09.45	Ahlbeck	Parkplatz
	10.00 – 10.45	Hintersee	vor dem Multiplen Haus
08.09.2016	09.30 – 10.15	Grambin	bei der Feuerwehr
	10.30 – 11.15	Mönkebude	bei der Touristeninfo

Ziel ist es, dass Betroffene so lange wie möglich in ihrer vertrauten Umgebung verbleiben können und dabei wollen wir Ihnen und Ihren Angehörigen mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Ansprechpartner:

Monika Clasen, Projektleiterin GeroMobil

Telefon: 03976-238225, Mobil: 0151-58781007

Christel Schultz, Projektleiterin Dörpkieker Mobil: 0171 - 7777561

E-Mail: geromobil-torgelow@volkssolidaritaet.de

E-Mail: doerpkieker@volkssolidaritaet.de

### WIR KOMMEN ZU IHNEN, SPRECHEN MIT IHNEN UND UNTER-STÜTZEN SIE BEI:

- Fragen zu Anträgen, amtlichen Schreiben und Behördenangelegenheiten
- Fragen zu Miete, Wohnen und Wohngeld
- Fragen des Auskommens und des Lebensunterhalts
- Fragen zu Arbeit, Arbeitslosigkeit, ALG I und ALG II (Hartz IV)
- Fragen zur Erziehung, Schule und den Berufswegen Ihrer Kinder
- Fragen zu Krankheiten, Krankheitsfolgen, Rehabilitation und Pflege
- Fragen zu Einschränkungen und Behinderungen
- Fragen zu Renten, Beiträgen oder zur Sicherung im Alter
- Fragen zu Schulden, Ratenzahlung und Entschuldung

Das Beratungsmobil ist am:

#### Mittwoch, den 31.08.2016 & 21.09.2016

Leopoldshagen, Kirche 08:30 - 09:00 Uhr

Mönkebude, Nahkauf 09:15 - 09:45 Uhr

Meiersberg, Kirche 11:15 - 11:45 Uhr

#### Donnerstag, 25.08. & 01.09.2016

Luckow, Gaststätte 10.00 - 10.30 Uhr

Ahlbeck, Dorfplatz 10:45 - 11:15 Uhr

Rieth, (Multipl. Haus) 12:00 - 12:30 Uhr

Wir stellen Kontakte her, informieren und beraten Sie kostenlos sowie unbürokratisch. SPRECHEN SIE UNS AN!

#### CariMobil Pasewalk

Caritasverband für das Erzbistum Berlin e.V.

Bahnhofstr. 29 in 17309 Pasewalk

Mobil: 0172-53 56 776

carimobil.pasewalk@caritas-vorpommern.de

### Durchführung Mahd der Uecker von Nieden bis Torgelow Holl

Im Auftrag des Staatlichen Amtes für Landwirtschaft und Umwelt Vorpommern führen wir Mäharbeiten an und in der Randow im Bereich von Löcknitz bis Eggesin durch.

**Randow 33. KW bis 38. KW 2016**

**Uecker 39. KW bis 44. KW 2016**

**FSG Forst Service & GWU GmbH & Co. KG, Telefon 039754 2550**

Die nächste Ausgabe für das Amtliche Mitteilungsblatt erscheint am

**Dienstag, dem 20.09.2016**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist

**Donnerstag, der 08.09.2016**

### Schießwarnung für den Standortübungsplatz Jägerbrück

#### StÜbPI JÄGERBRÜCK gibt folgende Sperrzeiten bekannt:

bis Donnerstag 25.08.2016	Schießfreizeit
Montag 29.08.2016	07:00-19:00
Dienstag 30.08.2016	07:00-02:00
Mittwoch 31.08.2016	07:00-19:00

**Es ist verboten:** Unbefugtes Betreten des Standortübungsplatzes, Widerrechtliches Aneignen von Munition und Munitionsteilen.

**Vorsicht!** Blindgänger, Übungen von Kampffahrzeugen, Fahren mit Tarnlicht, Straßenschmutzungen, unbeleuchtete und getarnte Fahrzeuge sind eine ständige Gefahr auf dem Standortübungsplatz.

#### ACHTUNG LEBENSGEFAHR!

**Gespernte Geländeteile sind durch:**

Verbots- und Hinweisschilder, Schranken und Verkehrszeichen gekennzeichnet.

### Förder- und Entwicklungsgesellschaft Uecker-Region mbH (FEG)

#### Jahresabschluss zum 31. Dezember 2015

1. Der Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers für den Jahresabschluss zum 31.12.2015 wurde am 24.02.2016 erteilt.
2. Der Feststellungsvermerk des Landesrechnungshofes Mecklenburg-Vorpommern wurde am 13.07.2016 erteilt.
3. In der Gesellschafterversammlung vom 21.04.2016 wird der geprüfte Jahresabschluss zum 31.12.2015 mit einer Bilanzsumme von EUR 133.741,75 und einem Jahresüberschuss von EUR 8.542,11 festgestellt. Der Jahresüberschuss wird in die Gewinnrücklage eingestellt.

Entsprechend § 14 Abs. 5 Kommunalprüfungsgesetz Mecklenburg-Vorpommern erfolgt die öffentliche Auslegung des Jahresabschlusses zum 31.12.2015 und des dazugehörigen Lageberichts in der Zeit vom 19. – 28. September 2016 in den Geschäftsräumen der FEG.

Dr. Ralf Dietrich, Geschäftsführer

## Einladung

Auch in diesem Jahr wollen wir wieder unsere Amputierten-Treffen durchführen. Es wird am 21. September 2016 um 14.00 Uhr am ehemaligen NVA Lazarett in Ueckermünde bei der Werkstatt der Fa. Strehlow stattfinden. Wir haben nochmal die Mitarbeiter des Pflegestützpunktes Pasewalk gebeten an unserem Treffen teilzunehmen, um allen Interessierten die Möglichkeit zur Information über die sehr wichtigen Fragen der neuen Pflegeversicherung zu geben. Es wird natürlich auch wieder für Essen und Getränke gesorgt. Wir hoffen auf eine rege Teilnahme und würden uns über die Angehörigen der betroffenen ebenso sehr freuen. Selbstverständlich sind alle Prothesenträger eingeladen. Also bis zum 21. September 2016 in Ueckermünde.

Die Mitglieder der Selbsthilfegruppe Arm und Beinamputierter Ueckermünder: Für einzelne Gespräche haben wir jeden Donnerstag im Monat ab 15.00 Uhr im ehemaligen NVA Lazarett in Ueckermünde in der Werkstatt der Fa. Strehlow die Möglichkeit. Kontakte über Bernd Binder Mobil Telefon 01701943162 oder über E-Mail b.binder@web.de

## Selbsthilfegruppe Schlaganfall reist nach „Afrika“



Afrika in Vorpommern, was für ein Widerspruch mag man da denken. Doch seit 2006 gibt es auch in der vorpommerschen Provinz etwas zu entdecken, was nicht alltäglich ist. Die Landwirtschaftsgenossenschaft Ahlbeck züchtet seit dieser Zeit afrikanische Straußenvögel und das mit großem Erfolg. Neben der Mutterkuhhaltung ist die Straußenfarm als weiteres Standbein zu einem erfolgreichen Wirtschaftszweig des Unternehmens geworden. Auch ein Hofladen mit Produkten rund um den großen Laufvogel hat sich im Gesamtkonzept sehr gut etabliert. In diesem Frühjahr wurde er um ein gemütliches Hofkaffee erweitert.

Hier ließen wir uns heute Nachmittag auf der Sonnenterasse bei einer Tasse Kaffee und dem dazugehörigen Kuchen zum Gruppentreffen nieder. Einige von uns „kramten“ dazu noch in den Regalen und ließen sich von Katrin Block, der „Straußenbeauftragten“ durchs Gehege führen. Seit mehreren Jahren unterstützt das Unternehmen auch die Aktivitäten unserer Gruppe und um einmal persönlich danke zu sagen, sind wir heute hier eingekehrt. Gudrun und Katrin versorgten uns herzlich und liebevoll mit allen, was von uns gewünscht wurde, um somit auch etwas Abwechslung in unseren Alltag zu bringen. Dafür unseren herzlichen Dank!

# VOLKSSOLIDARITÄT

## Uecker-Randow e. V. informiert:

### Listensammlung der Volkssolidarität

unter unserem Motto „Miteinander – Füreinander“ führt die Volkssolidarität ihre jährliche Listensammlung auch in diesem Jahr durch. Sie findet in der Zeit vom 13.08.2016 bis zum 17.09.2016 statt. Viele ehrenamtliche Helfer und Freunde unseres Vereins werden in dieser Zeit unterwegs sein. Gesammelt wird vor allem von Haus zu Haus, aber auch auf Straßen, Wegen, Plätzen im gesamten Land Mecklenburg - Vorpommern. Jeder Sammler verfügt über eine nummerierte Liste mit seinem Namen und seinem Geburtsdatum und kann sich zusätzlich durch seinen Personalausweis ausweisen.

Das gespendete Geld wird wie in den vergangenen Jahren vorrangig im Bereich der Seniorenarbeit, der Arbeit mit Kindern sowie für unsere behinderten und Hilfe suchenden Menschen verwendet. Mit 70 % verbleibt der überwiegende Teil des gesammelten Geldes direkt vor Ort in unseren Ortsgruppen. So wird gewährleistet, dass Ihre Spende in Ihrer unmittelbaren Umgebung genutzt werden kann, um insbesondere behinderte und alt gewordene Mitbürger vor sozialer Isolation zu schützen und ihnen die Möglichkeit zur Teilhabe am gesellschaftlichen Leben zu geben. Ein weiterer Teil des Geldes kommt den gemeinnützigen Einrichtungen des Volkssolidarität Uecker-Randow e. V. zu Gute, um zusätzliche Anschaffungen zu tätigen. Aber auch größere Veranstaltungen können unterstützt werden, um unseren Mitgliedern und den uns anvertrauten Menschen entsprechend unserem Leitbild „gemeinsam, und nicht einsam“ gesellige Höhepunkte in einem oft durch unterschiedlichste Handycaps geprägten Leben zu ermöglichen. Wir weisen darauf hin, dass die Gelder aus den Listensammlungen ausschließlich für wohltätige Zwecke verwendet werden, und dies durch das Finanzamt und das Innenministerium unseres Landes strengstens kontrolliert wird. Wir bedanken uns bereits jetzt für Ihre Hilfe und Unterstützung im Namen unserer Mitglieder und der von uns betreuten Menschen. Durch Ihre Spende tragen Sie dazu bei, dass direkt vor unserer Haustür vielen Menschen eine kleine, aber oft doch so große Freude gemacht werden kann.

*Ihre Volkssolidarität Uecker – Randow e. V.*

## Information an interessierte Bürger in Hintersee und Umgebung

### Geführte Wanderung im Bereich Martensches Bruch

Am Samstag, 24. September 2016, führen Vertreter von der Deutschen Bundesstiftung Umwelt Naturerbe GmbH und Bundesforst unter Beteiligung von Vertretern der Vorhabensträgerin wiederholt eine Wanderung im Martenschen Bruch durch. Bei dieser Informationsveranstaltung werden die bisher durchgeführten Arbeiten erläutert und die geplanten Maßnahmen zur weiteren Entwicklung der Ausgleichsflächen vorgestellt.

**Treffpunkt:** 09.00 Uhr Waldeingangsbereich / Zufahrt zum Martenschen Bruch

**Ende:** ca. 12.00 Uhr

**Strecke:** ca. 5 km, Erfrischungsgetränke werden gereicht

Für eingeschränkt mobile Bürger besteht in geringem Umfang die Möglichkeit der Mitfahrt auf einer Kutsche. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich zu dieser Veranstaltung eingeladen.

*Bundesforstbetrieb Vorpommern-Strelitz*

## Neuer Aqua-Kurs in der Pommernmühle

Ab September gibt es in Ueckermünde einen weiteren Rehakurs im Wasser. Hier heißt es dann: Auf in's warme Nass und mit einfachen Übungen zur Kräftigung und Mobilisierung der Muskulatur, den Körper stärken. Immer dienstags um 10.30 Uhr können Teilnehmer mit einer Verordnung zum Rehabilitationsport, beim be free e.V. an der Wassergymnastik teilnehmen.

Wo?: in der Pommernmühle (Liepgartner Str. 88a, 17373 Ueckermünde).

Und das Beste daran, die Kosten für die Übungseinheiten werden von der Krankenkasse bzw. dem Rentenversicherungsträger übernommen.

Bei Fragen zur Teilnahme oder Anmeldungen gern telefonisch unter der 039779/60806 oder der 0175/5997613 melden.

## Die Evangelische Kirchengemeinde Ahlbeck

zuständig für Ahlbeck, Altwarp, Eggesin mit Hoppenwalde, Hintersee, Luckow mit Rieth und Vogelsang-Warsin

Dorfstraße 8, 17375 Ahlbeck Tel. 039775/20213 - Fax 039775/26730 - e-mail: ahlbeck@pek.de

Kontoverbindung: (IBAN:) DE23 1505 0400 0335 0082 24 (BIC:) NOLADE21PSW bei der Sparkasse Uecker-Randow

### Rückblicke:

#### Sommerausflug

Trotz wechselhaftem Wetter, bei wenig Sonne, viel Wind, Wolken und kleineren Schauern haben wir es gewagt: Eine Radtour mit den Kindern der Kinderkirche nach Rieth. Dort wurde dann gespielt, gepicknickt, und einige besonders mutige waren sogar im Wasser. Die Kinder waren gut gelaunt. Wir danken allen Mitarbeitern und dem Rettungsschwimmer Herrn Lange für seinen Einsatz bei uns.



#### Konfirfahrt Lübeck

Auf unserer Konfirmandenfahrt gab es viel zu erleben: Schwimmen im Badeseesee, Besuch im Hansemuseum, Stadtführung, Arbeit an den Themen Gott und Glaubensbekenntnis, Besuch in einer Moschee, Ausflug in den Hansapark u. v. m. stand auf dem Programm. Die Konfis fanden 's klasse! Eine tolle Gruppe, mit der das Arbeiten Spaß macht. Schön ist, dass wir wieder bei unserer Partnergemeinde St. Christopherus zu Gast sein konnten, die es an nichts fehlen ließ. Danke!!!



Unsere Kirche ist bunt – Große und Kleine gehören dazu. Im gut besuchten Familiengottesdienst haben wir das Fest der Taufe und der Konfirmation gefeiert!



#### Familiengottesdienst

Wie schön es ist, wenn so viele unterschiedliche Generationen zusammen sind und miteinander singen, beten, feiern – das konnte hier live erlebt werden.



Wie schön es ist,



Das nächste Kirchenkino findet am 26.09. um 20.00 Uhr in der Dorfkirche Rieth statt.

#### Ausblicke: Kirchenkino

Das nächste Kirchenkino findet am 26.09. um 20.00 Uhr in der Dorfkirche Rieth statt.

#### Familiengottesdienst zum Schulstart

Alle Familien und besonders alle Schulanfänger laden wir herzlich zum Familiengottesdienst am Sonntag, den **11.09.2016** um **10.00 Uhr** in die **Kreuzkirche** nach **Ueckermünde** ein. Es wird um das Thema „Mauern“ gehen. Im Anschluss ist Zeit zur Begegnung bei Getränken & Gebäck.

#### 800-Jahr-Jubiläum

Beim Festwochenende zum 800-Jahr-Jubiläum der Stadt Eggesin ist auch unsere Kirchengemeinde mit dabei. Am

Donnerstag, den **15.09.** findet um **19.00 Uhr** das **Pop- und Rockkonzert** mit der Kirchenband „Stop and Go“ in der **Alten Fachwerkkirche** statt. Außerdem finden Sie uns beim Festumzug sowie an verschiedenen Spiel- und Bastelständen. Schauen Sie doch mal vorbei. Wir freuen uns. Ganz besonders laden wir Sie zum **Erntedankgottesdienst** am **18.09.** um **10.00 Uhr** in die **Lutherkirche** ein.

#### Kunstsommer Luckow

In der Fachwerkkirche zu Luckow sind bis Mitte September Werke der beiden polnischen Künstlerinnen Dorota Wysocka - Rzeszutek und Wieslawa Burnat zu sehen. Die Ausstellung heißt: „Katzenaugen - Vogelfedern“.

#### Zur Besichtigung (teil-)geöffnete Kirchen:

Fachwerkkirche Ahlbeck: bis Ende September 10-17.00 Uhr

Fachwerkkirche Luckow: bis Mitte September 10-17.00 Uhr

Alte Fachwerkkirche Eggesin: sonntags nach dem Gottesdienst

Kirche Altwarp: bis Anfang September sonntags 10-12.00 Uhr

#### Kirchengemeinderatswahl

Die Wahl für die Kirchengemeinde Ahlbeck findet am **13.11.2016** nach dem Gottesdienst statt. Gewählt wird in der **Alten Fachwerkkirche in Eggesin**. Im Rahmen einer Gemeindeversammlung am 2. Oktober stellen sich alle Kandidierenden vor. Mitwählen dürfen alle Gemeindeglieder ab 14 Jahren. Anfang Oktober bekommen alle Wahlberechtigten per Post eine Wahlbenachrichtigung mit den wesentlichen Informationen. Auch Briefwahl ist möglich.

#### Termine

04.09.	Gottesdienste: 9.30 Uhr Luckow 10.45 Uhr Rieth	Kirche Luckow Kirche Rieth
07.09.	9.-11.00 Uhr Frauenfrühstück 14.30-16.30 Uhr Seniorenkreis Eggesin	Alte Fachwerkkirche Eggesin
07.09.	19.00 Uhr Jahrestreffen Kinderkirche	Pfarrhaus Ahlbeck
10.09.	10.00-16.00 Uhr Konfikurs Thema: Martin Luther	Alte Fachwerkkirche Eggesin
11.09.	10.00 Uhr Familiengottesdienst zum Schulstart	Kreuzkirche Ueckermünde
12.09.	19.00 Uhr Gesprächskreis	Alte Fachwerkkirche Eggesin
14.09.	14.00 -17.30 Uhr Seniorenkreis Ahlbeck/Hintersee: DDR-Museum (Bitte bis 09.09. bei Frau Stein anmelden!)	Schiffslaternenwerk Ueckermünde
15.09.	19.00 Uhr Konzert mit der Kirchenband „Stop and Go“	Alte Fachwerkkirche Eggesin
16.-17.09.	800-Jahr-Feier Eggesin	Eggesin
18.09.	10.00 Uhr Erntedankfestgottesdienst	Lutherkirche Eggesin
21.09.	9.-11.00 Uhr Frauenfrühstück 14.30-16.30 Uhr Seniorenkreis Eggesin	Alte Fachwerkkirche Eggesin
22.09.	14.30-16.30 Uhr Seniorenkreis Altwarp	Raum der polit. Gemeinde
24.09.	10.00 – 15.00 Uhr Kindertag mit Familiengottesdienst	Kirche & Dorf Luckow

Herzliche Grüße

Ihre Pastorin *Sandra Jussat-Baeß*

## Evangelische Kirchengemeinde Ueckermünde-Liepgarten

PfarrerIn S. Leder und Pfarrer St. Leder: Belliner Str. 38, Tel.: 039771/23463 / E-Mail: ueckermuende@pek.de

Kirchenmusikerin A. Schulz: zu den Bürozeiten unter Tel.: 039771/23267 / E-Mail: ueckermuende-kimu@pek.de

Das Gemeindebüro in der Schulstr. 21 ist geöffnet: Mo. bis Do.: 08-12 Uhr /Di.: 14-17 Uhr / Tel.: 039771/23267 Fax.: 039771/23270

Zu allen Gottesdiensten und kirchlichen Veranstaltungen sind Sie sehr herzlich eingeladen! Die Veranstaltungen in Liepgarten sind mit der Ortsbezeichnung „Kirche in Liepgarten“ versehen, alle weiteren finden in Ueckermünde statt.

### Besonderes

#### Plattdeutscher Gottesdienst

Sonntag, 04.09.2016, 16 Uhr, St. Marienkirche  
mit Pastor Matthias Jehsert, anlässlich 250 Jahre St. Marienkirche  
anschließend Kirchenkaffee

#### Chorkonzert: Klassik, Oper, Operette, Schlager, Musical

Sonntag, 11.09.2016, 16 Uhr, St. Marienkirche  
Chorensemble Köpenick

### Gottesdienste

#### Sonntag, 28.08.2016

10 Uhr Abendmahlsgottesdienst, St. Marienkirche  
15 Uhr Gottesdienst mit Goldener Konfirmation, Kirche in Liepgarten

#### Sonntag, 04.09.2016

16 Uhr Plattdeutscher Gottesdienst mit Pastor Matthias Jehsert, St. Marienkirche

#### Sonntag, 11.09.2016

10 Uhr Regionaler Schulanfangsgottesdienst, Kreuzkirche

#### Sonntag, 18.09.2016

10 Uhr Gottesdienst, St. Marienkirche  
15 Uhr Gottesdienst, Kirche in Liepgarten

#### Gottesdienst im Seniorenzentrum (Am Tierpark 6)

Donnerstags, 10 Uhr, im großen Tagesraum neben dem Eingang

### Musikalisches

#### Flötengruppe für Kinder II

Donnerstags, 14.45 Uhr, Pfarrhaus, Schulstr. 21, Leitung: A. Schulz  
In den Ferien findet kein Unterricht statt.

#### Flötengruppe für Kinder I

Donnerstags, 15.30 Uhr, Pfarrhaus, Schulstr. 21, Leitung: A. Schulz  
In den Ferien findet kein Unterricht statt.

#### Flötengruppe für Erwachsene

Donnerstags, 16.45 Uhr, Pfarrhaus, Schulstr. 21, Leitung: A. Schulz

**Kirchenchor:** Dienstags, 19 Uhr, Kreuzkirche, Leitung: A. Schulz

### Thematisches

**Kindertag:** Im August findet kein Kindertag statt.

Sonnabend, 01.10.2016, 10-14 Uhr, Kreuzkirche

#### Konfirmandenkurs

Sonnabend, 10.09.2016, 10-16 Uhr, Fachwerkkirche Eggesin

**Junge Gemeinde:** Mittwochs, 18 Uhr, Kreuzkirche

**Frauenfrühstück:** Mittwoch, 07.09.2016, 9 Uhr, Kreuzkirche

#### Senioren- und Körperbehindertennachmittag

Gartenfest, Mittwoch, 24.08.2016, 14.30 Uhr, Belliner Str. 38

#### Gemeindekirchgeld

Der in der Höhe selbst festzulegende Beitrag kann auf das Konto der Evangelischen Kirchengemeinde Ueckermünde-Liepgarten überwiesen werden: IBAN: DE17150504003210004136, BIC: NOLADE21PSW; Zweck: Gemeindekirchgeld. Das Gemeindekirchgeld kann auch bar im Gemeindebüro, Schulstr. 21, bezahlt werden. Vielen Dank allen, die so zur Erhaltung der Gemeindefarbeit beitragen! Gerne stellen wir Ihnen eine Spendenbescheinigung aus!

## Evangelisches Pfarramt Ferdinandshof

zuständig für Ferdinandshof, Blumenthal, Meiersberg, Wilhelmsburg, Heinrichswalde und Rothemül

Bahnhofstraße 56, 17379 Ferdinandshof Tel.: 039778-20422 - Fax: 039778-20433 - E-Mail: ferdinandshof@pek.de

Kirchengeldkonto Ferdinandshof: IBAN: DE19 1505 0400 3320 0022 94 - BIC: NOLADE21PSW

25.08.2016 14:00 Uhr Gemeindenachmittag Wilhelmsburg - Kirche

28.08.2016 14:00 Uhr 290 Jahre Kirchenjubiläum Ferd'hof in der Kirche

31.08.2016 14:30 Uhr Gemeindenachmittag Meiersberg in der Kirche

04.09.2016 09:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst Meiersberg - Kirche

04.09.2016 10:30 Uhr Abendmahlsgottesdienst Ferdinandshof - Kirche

04.09.2016 14:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst Heinrichswalde - Kirche

11.09.2016 10:30 Uhr Gottesdienst Ferdinandshof im Betsaal

18.09.2016 09:00 Uhr Gottesdienst Meiersberg in der Kirche

18.09.2016 10:30 Uhr Gottesdienst Ferdinandshof im Betsaal

18.09.2016 14:00 Uhr Gottesdienst Wilhelmsburg in der Kirche

21.09.2016 14:30 Uhr Gemeindenachmittag Meiersberg in der Kirche

25.09.2016 09:00 Uhr Gottesdienst Rothemühl in der Kirche

25.09.2016 10:30 Uhr Gottesdienst Ferdinandshof im Betsaal

25.09.2016 14:00 Uhr Gottesdienst Blumenthal in der Kirche

26.09.2016 14:00 Uhr Gemeindenachmittag Rothemühl im Pfarrhaus

29.09.2016 14:00 Uhr Gemeindenachmittag Wilhelmsburg - Kirche

#### Montag 19:30 Uhr

Chorsingen wöchentlich Rothemühl im Pfarrhaus

#### Dienstag 19:00 Uhr

Bibelgespräch wöchentlich Ferdinandshof Gemeindezentrum

#### 2. Mittwoch 19:00 Uhr

Frauenkreis monatlich Ferdinandshof Gemeindezentrum

#### Donnerstag 19:30 Uhr

Blaues Kreuz ungerade Woche Ferdinandshof Gemeindezentrum

Bitte beachten Sie die Begegnungstermine mit Kindern in den Aushängen der Schaukästen und die Veröffentlichungen in den Amtsblättern. Frau Berit Larsch ist für die Begegnung mit Kindern in unseren Kirchengemeinden Ihre Ansprechpartnerin.

Sie erreichen sie unter der Rufnummer: 0170 777 0 817.

Die Konfirmanden treffen sich jeweils nach Vereinbarung mit Pastor Wollenberg.

*Wir sind für Sie da!*

## Ev. Kirchengemeinden Altwigshagen, Leopoldshagen & Mönkebude

Evangelisches Pfarramt - Dorfstr. 46 - 17375 Leopoldshagen - Tel:039774-20247 – Fax: 039774-29953 E-Mail: st.petri-moenkebude@online.de / Bankverbindungen: Sparkasse Uecker-Randow (BLZ 150 50 400); Ev. Kirchengem. Altwigshagen - Kto.Nr.: 3320003428; Ev. Kirchengem. Leopoldshagen – Kto.Nr.: 3210002885; Ev. Kirchengem. Mönkebude – Kto.Nr.: 3210001315

### Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen im Juli & August 2016

#### LEOPOLDSHAGENER ERNTEDANKFEST REGIONAL

„Hilfe für die Kinder von Ruruma (Tansania)“ eine Idee lebt weiter  
**Samstag – 24.September 2016 – 10.00 Uhr – Kirche Leopoldshagen**  
**Taufgottesdienst unter der Erntekrone – Festumzug – Erntefest**

##### Altwigshagen

Sonntag – 02.Oktober – 14.00 Uhr  
 Jubiläumskonfirmation – Dorfkirche Altwigshagen

##### Leopoldshagen

Samstag – 24.September – 10.00 Uhr  
 Erntedank- und Taufgottesdienst in der Dorfkirche

##### Neuendorf A

Sonntag – 18.September – 09.30 Uhr  
 Sonntagsgottesdienst – Dorfkirche Neuendorf A

##### Lübs

Sonntag – 25.September – 09.30 Uhr  
 Sonntagsgottesdienst - Dorfkirche Lübs

##### Mönkebude

Sonntag – 18.September 2016 – 10.30 Uhr  
 Sonntagsgottesdienst in der St.Petri-Kirche

##### Wietstock

Sonntag – 25.September – 09.30 Uhr  
 Sonntagsgottesdienst in der Kirche St.Magdalena

#### JUBILÄUMSKONFIRMATION IN ALTWIGSHAGEN

**Sonntag – 02.Oktober 2016 – 14.00 Uhr – Dorfkirche Altwigshagen**  
**Gottesdienst zur Goldenen, Diamantenen, Eisernen, Gnaden- und Kronjuwelen-Konfirmation**  
**mit Feier des Heiligen Abendmahles**

##### REGELMÄSSIGE VERANSTALTUNGEN IN DEN GEMEINDEN

##### Männerclub im Leopoldshagener Bischof-von-Scheven-Haus

Montag – 12.September – 14.30 Uhr  
 Montag – 10.Oktober – 14.30 Uhr

##### Nachmittag der Begegnung bei Kaffee & Kuchen im Altwigshagener Pfarrhaus

Mittwoch – 14.September – 14.30 Uhr  
 Mittwoch – 12.Oktober – 14.30 Uhr

##### Nachmittag für die ältere Generation

Montag – 26.September – 13.30 Uhr in Leopoldshagen  
 Montag – 24.Okt. – 13.30 Uhr in Leopoldshagen

##### KONFIRMANDENKURS 2015-2017

Jugendliche, die derzeit die Klassenstufen 6 und 7 besuchen sind herzlich zum Konfirmandenkurs 2015-2017 eingeladen. An monatlich einmal stattfindenden Kursabenden bereiten wir uns gemeinsam auf die Einsegnung im Frühjahr 2017 vor. Ergänzt wird die Reihe der Abende durch einzelne Angebote für Tages- oder auch Mehrtagesfahrten.

Die Termine für die Treffen am Freitagabend wie auch die wechselnden Veranstaltungsorte werden langfristig bekannt gegeben, so daß sie in den Familien der Konfirmanden über längere Zeiträume eingeplant werden können. In der Regel beginnen wir an den Kursabenden um 17.00 Uhr und enden um 20.00 Uhr.

Hier die nächsten Termine: # **FREITAG – 16.September – 17.00 Uhr – Leopoldshagen**

##### KINDERNACHMITTAG

Bald ist wieder die Ferien- und Urlaubszeit zu Ende. Wenn viel auch sagen: Leider; so bedeutet dies andererseits, daß auch die gemeinsamen Kindernachmittage im Altwigshagener Pfarrhaus in die neue Saison starten. Einmal im Monat am Freitag sind Kinder vom Vorschulalter bis hin zur 6.Klasse in das Pfarrhaus Altwigshagen, Hauptstr. 19, zu ihrem gemeinsamen Nachmittag von 16.00 bis 18.30 Uhr eingeladen. Erstmals nach der Sommerpause – Freitag – 23.September – 16.00 Uhr. Nächster Termin: 21.Oktober 2016.

## Römisch-Katholische Pfarrei MARIÄ HIMMELFAHRT

Hoppenwalde - Torgelow - Ueckermünde - Blumenthal

### Gottesdienstordnung

#### Feier der Heiligen Messe:

Ueckermünde: samstags 17.00 Uhr, dienstags 09.30 Uhr  
 Torgelow: sonntags 08.30 Uhr; freitags 08.30 Uhr  
 Hoppenwalde: sonntags 10:30 Uhr; mittwochs 09.00 Uhr; donnerstags 18.00 Uhr

#### Gottesdienstorte:

**Hoppenwalde:** Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt,  
 Ueckermünder Str.

**Torgelow:** Kirche Herz Jesu; Espelkamper Str. 11c

**Ueckermünde:** Kirche St. Otto, Kamigstr. 6

**Blumenthal:** Kirche St. Stephanus

#### Kontakt:

Pfarrer Blattner: 039771-490033  
 Gemeindefr. Fr. Protzky: 01515-1611006  
 Gemassist. Fr. von Brechan: 0171-5411805

Pfarrbüro: Ueckermünder Str. 16, 17375 Hoppenwalde;  
 Fax: 039779-20348; Email: hoppenwalde@gmx.de

## Heimatkundliches aus Jädkemühl

### Zusammengestellt von Fritz Kleinsorge (5)

#### **Börner, Hermann**

wurde Schwiegersohn des Wilhelm Schultz und seines Nachfolgers Louis Kleinsorge. Lt. Aufgebotsurkunde hat „der Rethbauer Hermann Karl August Börner, ev., geb. am 31. Dezember 1860 in Schlabrendorf, wh. in Sprengersfelde, Sohn des zu Schlabrendorf verst. Bauernhofbesitzers Karl Börner und dessen Ehefrau Karoline geb. Vogel wh. zu Meiersberg, und die ledige Wirthschafterin Elise Rosalie Auguste Schulz, ev., geb. den 29. Januar 1874 zu Jädkemühl, wh. zu Jädkemühl, Tochter des verst. Holl.bes. Karl Friedrich Wilhelm Franz Schulz und dessen Ehefrau Albertine Karoline Sophie geb. Buse zu Jädkemühl,“ das Aufgebot bestellt am 24. September 1900. Hermann Börner hat sich am 16. Juli 1900 mit seinen minderjährigen Kindern aus der ersten Ehe mit der verst. Amanda geb. Dieckmann auseinandergesetzt. (Das Aufgebot Nr. 374 wurde bei der Wiedergabe leicht gekürzt). Die Ehe wurde am 19. Oktober 1900 in Liepgarten/Jädkemühl geschlossen.

#### **Brauerkamp**

liegt im Jagen (Abt.) 171/172 S Mönkebude im Grambiner Moor. Auf dem Mbl. ist in Jagen 171 ein Laubwaldstück verzeichnet. Bo. 51. Hier werden die Ueckerländer Brauer wohl ihr Brennholz zum Bierbrauen geworben haben.

#### **Bremsenort**

Waldstück in Jagen 101 südöstl. Meiersberg. Herkunft etwas dunkel. Bosse vermutet, dass die Bremse, die Pferde und Rinder plagende, große Stechfliege, hier besonders im Bruch ihr Zuhause hatte. (Bo. S.51) Eine weitere Variante sei hier erwähnt: Das Grimmsche Wb. führt an, dass „bremsen“ sich von ahd. „preman“, „fremere“ ableitet und damit verwandt ist mit „brunft“ mit demselben Wortursprung. (vgl. Bd. 2, Sp. 363 und 431) Wenn also brunft und bremsen die gleiche Herkunft haben, wird es sich beim B. um einen Ort im Walde handeln, wo die jährliche Brunftzeit stattfand. Letztere Variante scheint die schlüssigere zu sein.

#### **Brüche im Torgelower Forst**

In der Forstbesichtigung wegen „weicher Holzungen“ am 27.01.1595 werden 4 große Brüche genannt, über die der Amtmann Christoph Krakenitze dem Herzog berichtet: „Wenn diese abgesetzten vier Brüche könnten gehegt werden, möchte das Holz daraus teuer können verkauft werden, Sintemal (da, seit, indem vgl. Grimm 16/1211) es den Pasewalkischen und Märkischen auf die Nähe und wohlgelegen. Man wird sie aber nicht wohl von den Bauersleuten alle beschirmen können, derhalben die beiden untersten als das Jatznickesche und Bahrenbrock zumeisten in Acht zu haben.“ (Brw. Bd. 124, S. 117)

#### **Brunnen**

waren früher die einzige Wasserversorgungsquelle, die dann durch Pumpen und neuzeitig durch Wasserleitung abgelöst worden sind. Der im Inventarverzeichnis der Holländerei von 1753 erwähnte B. war „mit Bohlen ausgesetzt und ohne Schwenck und Ruthe und Eymer“. Da wurde noch der an einer Leine hängende Eimer hineingeworfen und hochgezogen.

#### **Buttenträger**

waren Kleinhändler in Kurzwaren, die in der Rückenbütte mitgeführt wurden. Die Krämer zogen so über das Land und boten ihre Ware feil. Dabei hatten sie natürlich viel Kontakt mit der Landbevölkerung, waren gute Nachrichtenübermittler und auch Heiratsvermittler. Der niederdt. Name Bütte ist verwandt mit Böttich, die Tonne oder auch Bütt, die den Narren im Karneval als Rednerpult dient. Vgl. Grimms Wb., Bd. 2, Sp.580 und Gesch, Jädkemühl, S. 104, Fußnote 149.

#### **Butter**

wurde früher auf dem Lande selber hergestellt. Dazu lies man die in Milchschaalen (platttdt. Satten) solange stehen, bis sich die Milch von der Sahne getrennt hatte. Die Sahne (Rahm) wurde abgeschöpft und in einem Butterfass solange gestoßen, bis sich Butter bildete. Als in späterer Zeit die Zentrifugen aufkamen, wurde der Rahm mit ihrer Hilfe gewonnen. Die Zentrifuge war eine Milchscheuder, die mechanisch mit einer Drehkurbel betätigt wurde. So eine gab es auf der Holländerei auch. Von 1936 an wurde die Butter jedoch von der Ueckerländer Molkerei unmittelbar bezogen. Das erledigte dann der Milchfahrer, der morgens die Milchkanne abholte. Er lieferte dann am nächsten Morgen die Butter ab.

## C

#### **cito, citissime**

lat. „schnell“, „aufs schnellste“ zu besorgen (veralterte Aufschrift auf Briefen). (Meyer)

#### **contumaciam**

jur. Begriff, der in der Urteilsbegründung des Kreisgerichtes Stettin am 15.11.1878 in der Besitzstörungs- Prozesssache gebraucht wird. Das Hauptwort Contumacia = Kontumaz bedeutet in der Rechtssprache der Ungehorsam gegen eine gerichtliche Auflage oder Ladung. Wenn also das Gericht sagt: „In c. steht dagegen fest, dass der Of. Rohrbeck“ den Weg gesperrt hat, so darf angenommen werden, dass er einer gerichtlichen Ladung nicht gefolgt ist und deshalb ohne ihn entschieden wird.

#### **Courant, Kurant**

ein Währungsbegriff, den wir immer wieder in Verträgen begegnen, wenn es um die Zahlungsart ging. von frz. courant = umlaufend herrührend, meint es das in jedem Betrag umlauffähige, vollwichtig ausgeprägte Geld im Gegensatz zu papiernen Umlaufmitteln, zur Scheidemünze und zu bloßen Handelsmünzen. Es sind also Goldmünzen und Talerstücke, auch „klingende Münzen“ (Hartgeld) genannt. Vgl. Meyer Lex. Bd. 11, S. 843 (6. Aufl. 1908)

*Fortsetzung folgt*

## Danksagung

Ich bedanke mich bei meinen Kindern und Ihren Familien, allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die mich zu meinem

### 80. Geburtstag

beglückwünscht haben. Danke dem Bürgermeister Herrn Jesse, dem Heimatverein „G. Streblov e.V.“, dem Seniorenverein und ein Dankeschön der Pension Bartelt für die Bewirtung meiner Gäste.

*Gerhard Brummund*

Eggesin, im Juli 2016



sparkasse-uecker-randow.de

## Verbundenheit ist einfach.

Die Sparkasse Uecker-Randow ist und bleibt der wichtigste Finanzdienstleister in der Uecker-Randow-Region. Mit 149 Mitarbeitern und 8 Filialen sind wir für unsere Kundinnen und Kunden persönlich vor Ort. Davon profitieren neben den Menschen auch die Unternehmen in der Region. Wir unterstützen sie mit Krediten in Höhe von 187 Millionen Euro. Auch wenn andere sich zurückziehen, bleiben wir in Ihrer Nähe. Heute und auch in Zukunft ist dies der Sparkasse Uecker-Randow wichtig. Und das ist gut für die Uecker-Randow-Region.

Sparkasse. Gut für die Region.



Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zum

### 80. Geburtstag

möchte ich mich bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten bedanken. Ein besonderer Dank geht an meine Kinder, die das Fest so schön gestalteten. Ein Dankeschön an den Bürgermeister Herrn Jesse. Ganz herzlich möchte ich mich auch bei dem Restaurant „Waldidyll“ der Familie Daniel für die Unterkunft, sowie für das sehr, sehr gute Essen bedanken. Mein Geburtstag war ein voller Erfolg.

*Klaus Born*

Eggesin, am 23. Juli 2016

## Herzlichen Dank!

Auf diesem Wege möchte ich mich bei meinen Kollegen und unserem Chef Markus für die gute Zusammenarbeit bedanken. Ein ganz besonderer Dank gilt all meinen Kunden für ihre jahrelange Treue. Sie werden auch weiterhin vom Team des „Frisiersalon Stelter“ bedient. Ich wünsche Ihnen für die Zukunft alles Gute.

**Ihre Frau Freese**  
vom Frisiersalon Stelter

Eggesin, im Juli 2016

Ein herzliches Dankeschön sagen wir allen, die uns zu unserer

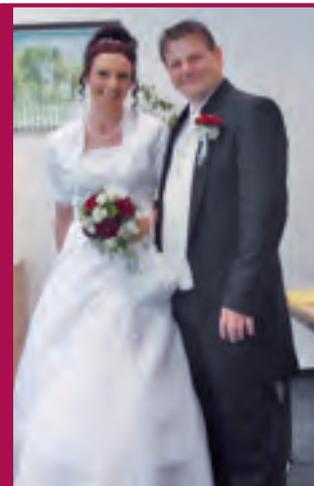
## Hochzeit

mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreuten, sowie allen Gästen die so fröhlich mit uns feierten.

Ein besonderer Dank gilt unseren Kindern, Eltern, Geschwistern, Verwandten, Nachbarn, Bekannten und Kollegen von Ulla's Eisstübchen sowie der GDE. Ein großer Dank gilt der Standesbeamtin Frau Vecker, dem Schützenhaus in Brüssow, Viola's Fotostudio, der Blumenwerkstatt Penkun, der Firma Strobel, DJ M. Brüssow und dem KOB für das traumhafte Feuerwerk.

Penkun, 01.06.2016

*Claudia & Frank Person*



Möchten auch Sie einmal jemandem



sagen?

Anzeigenannahme:  
Frau Helms, Schibri-Verlag  
**Telefon 039753/22757**  
E-Mail: helms@schibri.de



Zusätzlich zum Hauspreis  
bis zu 1200 € Prämie  
kassieren!<sup>1</sup>

## Geschaffen, um jung zu bleiben.

Der neue up! Immer mittendrin.

Kraftstoffverbrauch des neuen up! TSI 66 kW in l/100 km: innerorts 5,5/ außerorts 3,8/ kombiniert 4,4, CO<sub>2</sub>-Emissionen, g/km: kombiniert 101.

### take up! 1,0 l 44 kW (60 PS) 5-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km innerorts 5,5/ außerorts 3,8/ kombiniert 4,4/CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 101,0 g/km.

**Ausstattung:** Radio "Composition", Einstiegshilfe "Easy Entry", LED Tagfahrlicht, Zentralverriegelung, Reifendruckkontrollanzeige, u.v.m.

**Hauspreis: 9.675,00 €**

inkl. Selbstabholung in der Autostadt Wolfsburg

<sup>1</sup> Im Aktionszeitraum vom 01.01.2016–31.08.2016 erhalten Sie bei Inzahlungnahme (Konzernfahrzeuge Porsche, Audi, Skoda, Seat sind ausgeschlossen) Ihres mindestens 4 Monate auf Ihren Namen zugelassenen alten Gebrauchtwagens und gleichzeitigem Kauf eines neuen up! eine Prämie von bis zu 1200 €. Dabei ist die Höhe der Prämie von der Marke des in Zahlung gegebenen Fahrzeuges abhängig. Wir beraten Sie gern. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

**j. KRUMNOW**

Belliner Straße 24 • 17373 Ueckermünde • Tel.: 03 97 71 / 2 28 61  
www.autohaus-krumnow.de • info@autohaus-krumnow.de

## Heimatkundliches aus Jädkemühl

### Zusammengestellt von Fritz Kleinsorge (5)

#### **Börner, Hermann**

wurde Schwiegersohn des Wilhelm Schultz und seines Nachfolgers Louis Kleinsorge. Lt. Aufgebotsurkunde hat „der Rethbauer Hermann Karl August Börner, ev., geb. am 31. Dezember 1860 in Schlabrendorf, wh. in Sprengersfelde, Sohn des zu Schlabrendorf verst. Bauernhofbesitzers Karl Börner und dessen Ehefrau Karoline geb. Vogel wh. zu Meiersberg, und die ledige Wirthschafterin Elise Rosalie Auguste Schulz, ev., geb. den 29. Januar 1874 zu Jädkemühl, wh. zu Jädkemühl, Tochter des verst. Holl.bes. Karl Friedrich Wilhelm Franz Schulz und dessen Ehefrau Albertine Karoline Sophie geb. Buse zu Jädkemühl,“ das Aufgebot bestellt am 24. September 1900. Hermann Börner hat sich am 16. Juli 1900 mit seinen minderjährigen Kindern aus der ersten Ehe mit der verst. Amanda geb. Dieckmann auseinandergesetzt. (Das Aufgebot Nr. 374 wurde bei der Wiedergabe leicht gekürzt). Die Ehe wurde am 19. Oktober 1900 in Liepgarten/Jädkemühl geschlossen.

#### **Brauerkamp**

liegt im Jagen (Abt.) 171/172 S Mönkebude im Grambiner Moor. Auf dem Mbl. ist in Jagen 171 ein Laubwaldstück verzeichnet. Bo. 51. Hier werden die Ueckerländer Brauer wohl ihr Brennholz zum Bierbrauen geworben haben.

#### **Bremsenort**

Waldstück in Jagen 101 südöstl. Meiersberg. Herkunft etwas dunkel. Bosse vermutet, dass die Bremse, die Pferde und Rinder plagende, große Stechfliege, hier besonders im Bruch ihr Zuhause hatte. (Bo. S.51) Eine weitere Variante sei hier erwähnt: Das Grimmsche Wb. führt an, dass „bremsen“ sich von ahd. „preman“, „fremere“ ableitet und damit verwandt ist mit „brunft“ mit demselben Wortursprung. (vgl. Bd. 2, Sp. 363 und 431) Wenn also brunft und bremsen die gleiche Herkunft haben, wird es sich beim B. um einen Ort im Walde handeln, wo die jährliche Brunftzeit stattfand. Letztere Variante scheint die schlüssigere zu sein.

#### **Brüche im Torgelower Forst**

In der Forstbesichtigung wegen „weicher Holzungen“ am 27.01.1595 werden 4 große Brüche genannt, über die der Amtmann Christoph Krakenitze dem Herzog berichtet: „Wenn diese abgesetzten vier Brüche könnten gehegt werden, möchte das Holz daraus teuer können verkauft werden, Sintemal (da, seit, indem vgl. Grimm 16/1211) es den Pasewalkischen und Märkischen auf die Nähe und wohlgelegen. Man wird sie aber nicht wohl von den Bauersleuten alle beschirmen können, derhalben die beiden untersten als das Jatznickesche und Bahrenbrock zumeisten in Acht zu haben.“ (Brw. Bd. 124, S. 117)

#### **Brunnen**

waren früher die einzige Wasserversorgungsquelle, die dann durch Pumpen und neuzeitig durch Wasserleitung abgelöst worden sind. Der im Inventarverzeichnis der Holländerei von 1753 erwähnte B. war „mit Bohlen ausgesetzt und ohne Schwenck und Ruthe und Eymer“. Da wurde noch der an einer Leine hängende Eimer hineingeworfen und hochgezogen.

#### **Buttenträger**

waren Kleinhändler in Kurzwaren, die in der Rückenbütte mitgeführt wurden. Die Krämer zogen so über das Land und boten ihre Ware feil. Dabei hatten sie natürlich viel Kontakt mit der Landbevölkerung, waren gute Nachrichtenübermittler und auch Heiratsvermittler. Der niederdt. Name Bütte ist verwandt mit Böttich, die Tonne oder auch Bütt, die den Narren im Karneval als Rednerpult dient. Vgl. Grimms Wb., Bd. 2, Sp.580 und Gesch, Jädkemühl, S. 104, Fußnote 149.

#### **Butter**

wurde früher auf dem Lande selber hergestellt. Dazu lies man die in Milchschaalen (platttdt. Satten) solange stehen, bis sich die Milch von der Sahne getrennt hatte. Die Sahne (Rahm) wurde abgeschöpft und in einem Butterfass solange gestoßen, bis sich Butter bildete. Als in späterer Zeit die Zentrifugen aufkamen, wurde der Rahm mit ihrer Hilfe gewonnen. Die Zentrifuge war eine Milchscheuder, die mechanisch mit einer Drehkurbel betätigt wurde. So eine gab es auf der Holländerei auch. Von 1936 an wurde die Butter jedoch von der Ueckerländer Molkerei unmittelbar bezogen. Das erledigte dann der Milchfahrer, der morgens die Milchkanne abholte. Er lieferte dann am nächsten Morgen die Butter ab.

## C

#### **cito, citissime**

lat. „schnell“, „aufs schnellste“ zu besorgen (veralterte Aufschrift auf Briefen). (Meyer)

#### **contumaciam**

jur. Begriff, der in der Urteilsbegründung des Kreisgerichtes Stettin am 15.11.1878 in der Besitzstörungs- Prozesssache gebraucht wird. Das Hauptwort Contumacia = Kontumaz bedeutet in der Rechtssprache der Ungehorsam gegen eine gerichtliche Auflage oder Ladung. Wenn also das Gericht sagt: „In c. steht dagegen fest, dass der Of. Rohrbeck“ den Weg gesperrt hat, so darf angenommen werden, dass er einer gerichtlichen Ladung nicht gefolgt ist und deshalb ohne ihn entschieden wird.

#### **Courant, Kurant**

ein Währungsbegriff, den wir immer wieder in Verträgen begegnen, wenn es um die Zahlungsart ging. von frz. courant = umlaufend herrührend, meint es das in jedem Betrag umlauffähige, vollwichtig ausgeprägte Geld im Gegensatz zu papiernen Umlaufmitteln, zur Scheidemünze und zu bloßen Handelsmünzen. Es sind also Goldmünzen und Talerstücke, auch „klingende Münzen“ (Hartgeld) genannt. Vgl. Meyer Lex. Bd. 11, S. 843 (6. Aufl. 1908)

*Fortsetzung folgt*